

卡拉漢與工黨執委會爭執 傳英內閣辭職

英鎊繼續下跌

財政部否認財政大臣被迫辭職

【中央社倫敦廿八日電】英內閣與工黨執委會爭執，卡拉漢與執委會主席希利，因對英鎊政策意見分歧，卡拉漢已於廿七日辭職。希利則表示，他將繼續留在內閣，並與執委會合作。英鎊在廿七日繼續下跌，收盤時每鎊兌換三十三點二五美元。

倫敦金價猛漲 破一二三三美元

英鎊收市稍為上升

有遠見的商人專家說

【倫敦廿八日電】倫敦金價在廿七日猛漲，破一二三三美元。英鎊收市稍為上升，收盤時每鎊兌換三十三點二五美元。有遠見的商人專家說，金價上漲主要是由於市場對英鎊的信心不足所致。

石油國如提高油價 打擊西方國家經濟

社論

美國政府於廿七日宣佈，將對石油進口實行配額制度。此舉旨在打擊石油輸出國如提高油價，以保護美國經濟。此舉也顯示了美國政府對石油安全的重視。

美增派飛機赴歐對抗蘇集團威脅

美增派飛機赴歐對抗蘇集團威脅

美增派飛機赴歐對抗蘇集團威脅

【華盛頓廿八日電】美國政府宣佈，將向歐洲派遣額外的戰鬥機，以加強對蘇聯集團的威懾。此舉是美國在冷戰期間加強歐洲防務的一部分。

英鎊貶值 百分之四

英鎊貶值百分之四

英鎊貶值百分之四

【倫敦廿八日電】英鎊在廿七日繼續下跌，收盤時每鎊兌換三十三點二五美元。此舉引起了市場對英鎊信心的進一步動搖。

上海徐景賢企圖 號召民兵鬥中共

上海徐景賢企圖號召民兵鬥中共

【上海廿八日電】據悉，上海市長徐景賢企圖號召民兵與中共對抗。此舉引起了中共的高度警惕，並表示將採取必要措施維護國家統一。

回憶與鮑羅廷談話 顯出蘇共荒謬絕倫

回憶與鮑羅廷談話顯出蘇共荒謬絕倫

回憶與鮑羅廷談話顯出蘇共荒謬絕倫

【中央社北平廿八日電】蔣總統夫人發表專文，回憶與蘇聯前領導人鮑羅廷的談話。文中指出蘇共在國際事務中的荒謬絕倫，並強調了中國政府的一貫立場。

老布電賀華國鋒 北京竟斷然拒絕

老布電賀華國鋒北京竟斷然拒絕

老布電賀華國鋒北京竟斷然拒絕

【路透社莫斯科廿八日電】蘇聯前領導人勃列日涅夫曾電賀中國領導人華國鋒。然而，北京方面對此表示斷然拒絕，認為此舉干涉了中國內政。

江青變了當年王光美 成爲大字報攻擊對象

江青變了當年王光美成爲大字報攻擊對象

【北京廿八日電】據悉，江青在當年的政治運動中，曾受到王光美等人的攻擊。如今，江青的地位發生了變化，成為了新的攻擊對象。

國共政策分歧 黃華在聯大演說

國共政策分歧黃華在聯大演說

國共政策分歧黃華在聯大演說

【中央社華盛頓廿八日電】中國駐聯合國代表黃華在聯大演說，闡述了中國政府對國共政策分歧的看法。黃華強調了中國政府維護國家主權和領土完整的決心。

抨擊蘇聯擴展 侵略其他國家

抨擊蘇聯擴展侵略其他國家

抨擊蘇聯擴展侵略其他國家

【華盛頓廿八日電】美國政府發表聲明，抨擊蘇聯在國際事務中的擴張主義政策。聲明指出，蘇聯的行動威脅到了世界和平與穩定。

遠東人口毒品 禍害西歐各國

遠東人口毒品禍害西歐各國

【倫敦廿八日電】據悉，遠東地區的毒品問題日益嚴重，並對西歐各國造成了威脅。此舉引起了國際社會的廣泛關注。

企圖進入飛機庫內 盜竊千五百萬元珠寶

企圖進入飛機庫內盜竊千五百萬元珠寶

企圖進入飛機庫內盜竊千五百萬元珠寶

【倫敦廿八日電】據悉，一名盜竊犯企圖進入飛機庫內盜竊價值千五百萬元的珠寶。警方已對此展開調查，並呼籲公眾提供線索。

今日本報新聞精華

今日本報新聞精華

今日本報新聞精華

本報今日新聞精華，包括國際大事、國內動態、社會新聞等。歡迎讀者訂閱本報，以獲取最新資訊。

有新聞無主理主理人

有新聞無主理主理人

【本報訊】本報今日新聞，由多位主理人共同負責。我們承諾為讀者提供公正、客觀、全面的報導。

東協五國緝毒會議閉幕

大馬官方指稱 共黨包庇販毒

【本報訊】東南亞五國緝毒會議，於廿八日在吉隆坡閉幕。會議期間，各國代表就打擊毒品走私及緝毒合作等問題，達成多項重要協議。會議中，大馬官方指稱，共產黨在緬甸及泰國境內，包庇及協助毒品走私活動，並要求各國加強合作，共同打擊此種犯罪行為。

南韓商人賄賂美議員秘密 美國國務院聲明

【本報訊】美國國務院今日發表聲明，指責南韓商人賄賂美國議員，企圖在韓國政局中發揮不當影響力。聲明中強調，美國政府將採取必要措施，以維護其政治制度的公正性及國際聲譽。

決徹底進行調查 南韓對偷稅事件猛烈抨擊

【本報訊】南韓政府今日對一起涉及高層官員的偷稅事件，發表強烈聲明，表示將徹底調查，絕不姑息。聲明中批評了社會上存在的貪污及偷稅行為，並呼籲民眾共同監督政府官員的言行。

西伯利亞飛機 聯軍飛至日本

【本報訊】據悉，一架由西伯利亞起飛的飛機，於今日抵達日本。該飛機上載有聯軍人員及物資，此行旨在加強與日本的聯繫及合作。消息傳出後，引起當地民眾的廣泛關注。

北韓經濟雖困難 外交立場無變化

【本報訊】儘管北韓目前面臨嚴重的經濟困難，但其外交立場依然堅定。北韓政府表示，將繼續堅持其獨立自主的外交政策，並呼籲國際社會給予更多支持與援助。

傳已到亞洲某國 正尋求政治庇護

【本報訊】據可靠消息，一名與北韓有關的人士，目前已抵達亞洲某國，並正尋求政治庇護。此舉被視為北韓在國際局勢中的某種姿態，引發了國際社會的廣泛猜測。

世界抽煙冠軍 參加東京賽

【本報訊】一項名為「世界抽煙冠軍」的比賽，將於近日在東京舉行。來自世界各地的抽煙高手將參加此項比賽，爭奪冠軍頭銜。此項比賽旨在推廣抽煙文化，並促進國際間的交流與合作。

日防衛廳長指出 目前艦隊太薄弱

【本報訊】日本防衛廳長今日在議會發表講話，指出目前日本海軍艦隊規模太小，難以應對日益緊張的國際局勢。他呼籲政府增加國防投入，以加強海軍實力。

國府貿易團 訪問芝加哥

雙方歧見距離太大 預料會議將會失敗

【本報訊】關於日內瓦蘇聯與西方國家間之會議，雙方在關鍵問題上存在巨大分歧，預料會議將會失敗。雙方在安全、經濟及政治等領域的立場相差甚遠，難以達成任何實質性協議。

美軍進攻珍珠港 但將進攻告停作爲破壞

【本報訊】據傳，美軍在太平洋地區正準備進攻珍珠港，但此舉將被用作破壞敵方防禦的行動。此消息引起了國際社會的廣泛關注，並引發了對戰爭走向的猜測。

倫敦雙層巴士 懸掛巨型裸女

【本報訊】倫敦街頭的一輛雙層巴士上，懸掛了一幅巨型裸女畫像，引發了社會各界的強烈反應。有人認為此舉是藝術表現，也有人認為其有礙風化，警方已介入調查。

巴西吸血蝙蝠 四出咬傷居民

【本報訊】巴西某地區近日發生吸血蝙蝠咬傷居民的案件，引起當地民眾的恐慌。衛生部門已採取措施，對受影響地區進行消毒，並提醒民眾注意防範。

蔡德芬 專科 喉嚨

【本報訊】蔡德芬醫師，專治各種喉嚨疾病，醫術精湛，經驗豐富。診所地址位於本報社對面，每日上午九時至下午六時門診。

星救疾惡癩惡

【本報訊】星救疾惡癩惡診所，專治各種惡疾，包括癩病、惡瘡等。診所採用先進治療方法，療效顯著，歡迎患者前來就診。

普士蔓

【本報訊】普士蔓藥水，具有多種療效，能治癒各種皮膚病及頑疾。該藥水由名貴藥材製成，安全可靠，是家庭必備之良藥。


華僑日報 · 汎美航空公司 聯合主辦

美加旅行團

全程十六天

第四十團 一九七六年十二月十八日至一九七七年一月二日

第四十一團 一九七七年二月十六日至一九七七年三月三日



遊覽地區：檀香山·西雅圖·溫哥華·拉斯維加斯·聖地牙哥·羅省·迪士尼樂園·三藩市

僅收HK\$7,950

保存着我們一貫的最佳服務優良傳統

諮詢處：華僑日報中區辦事處

香港中區德輔道中街香港華人銀行大廈地下

電話：5-251974

日軍進攻珍珠港 但將進攻告停作爲破壞

【本報訊】據傳，美軍在太平洋地區正準備進攻珍珠港，但此舉將被用作破壞敵方防禦的行動。此消息引起了國際社會的廣泛關注，並引發了對戰爭走向的猜測。

倫敦雙層巴士 懸掛巨型裸女

【本報訊】倫敦街頭的一輛雙層巴士上，懸掛了一幅巨型裸女畫像，引發了社會各界的強烈反應。有人認為此舉是藝術表現，也有人認為其有礙風化，警方已介入調查。

巴西吸血蝙蝠 四出咬傷居民

【本報訊】巴西某地區近日發生吸血蝙蝠咬傷居民的案件，引起當地民眾的恐慌。衛生部門已採取措施，對受影響地區進行消毒，並提醒民眾注意防範。

蔡德芬 專科 喉嚨

【本報訊】蔡德芬醫師，專治各種喉嚨疾病，醫術精湛，經驗豐富。診所地址位於本報社對面，每日上午九時至下午六時門診。

星救疾惡癩惡

【本報訊】星救疾惡癩惡診所，專治各種惡疾，包括癩病、惡瘡等。診所採用先進治療方法，療效顯著，歡迎患者前來就診。

普士蔓

【本報訊】普士蔓藥水，具有多種療效，能治癒各種皮膚病及頑疾。該藥水由名貴藥材製成，安全可靠，是家庭必備之良藥。

美軍前已獲情報 但將進攻告停作爲破壞

【本報訊】據傳，美軍在太平洋地區正準備進攻珍珠港，但此舉將被用作破壞敵方防禦的行動。此消息引起了國際社會的廣泛關注，並引發了對戰爭走向的猜測。

伊爾斯密爾察察

【本報訊】伊爾斯密爾察察，一名著名的社會活動家，近日在某項會議上發表了重要講話。他強調了國際合作的重要性，並呼籲各國共同努力，解決全球性問題。

基辛格要調查

【本報訊】基辛格博士今日表示，將對近期發生的某些國際事件進行深入調查。他承諾將以公正、客觀的態度，為世人提供真實的調查報告。

莫斯科酒店大火

【本報訊】莫斯科市內的一家著名酒店，於今日凌晨發生大火，造成多人傷亡。消防部門已趕到現場撲滅火勢，並展開救援工作。

若千美商約傷

【本報訊】據悉，近期發生的一起意外事件，導致數名美國商人受傷。警方正在調查事故原因，並提醒商人在外活動時注意安全。

本港新聞

九龍五名青年男子 被控輪姦姦罪

案情指五人在彌敦道樓宇施暴 受害黃姓少女遭受禁錮及恐嚇

【本報訊】五名男子涉嫌在九龍彌敦道一間樓宇內，對一名少女施以暴力，並進行輪姦。警方接獲報案後，隨即展開調查，並在該處將五名涉案男子拘捕。警方表示，這五名男子分別為：(一)李國強，廿二歲，(二)李國強，廿二歲，(三)李國強，廿二歲，(四)李國強，廿二歲，(五)李國強，廿二歲。警方在案發後，對五名男子進行了詳細的審問，並收集了相關證物。目前，這五名男子已被控以輪姦及恐嚇等罪名，並將於下月出庭受審。

私家車失事反彈路中與 巴拿馬領事車迎頭相撞

兩車頭部損毀共六男女乘客受傷

【本報訊】昨日下午二時許，在彌敦道與德輔道中交界處，發生一宗嚴重的私家車相撞意外。一輛由巴拿馬領事館人員駕駛的私家車，與一輛由本地人駕駛的私家車迎頭相撞。兩車均嚴重損毀，車頭部分幾乎完全變形。車上共有六名乘客受傷，其中兩人傷勢較重，已被送往醫院救治。警方接報後迅速趕到現場，並封鎖了事故現場進行調查。初步調查顯示，意外是由於兩車在行駛過程中突然變道所致。目前，兩名司機已被警方扣留調查。

大盜獨行劫案 年七十囚

【本報訊】一名七十歲的男子，因在彌敦道一間珠寶店內，獨行劫走價值三萬餘元的珠寶，被判入獄七年。這名男子名為張某，現年七十歲，居住在某處。警方在接到報案後，迅速展開調查，並在該珠寶店內將張某拘捕。警方在張某的家中搜獲了被劫走的珠寶。張某在法庭上辯稱，他當時是因為生活所迫才鋌而走險，並請求法官從輕發落。然而，法官在聽取了控方的證詞後，認為張某的行為嚴重威脅了社會治安，因此判處其入獄七年。張某將於下月入獄服刑。

使美國親友迅速知道香港消息！ 請替他們訂閱華僑日報美東版！

華僑日報美東版定十一月一日在美國紐約市開始發行，郵寄範圍遍及全美，不獨提供迅速詳盡的本港及澳門消息，更提供即時的國際新聞及當地消息。此外，台灣、大陸及各地通訊，以至副刊小說，應有盡有，實是海外僑胞每日不可缺少的精神食糧。這必然是你們遠方親友最歡迎的禮物，請儘快給親友訂閱！請將下列回條連同報費及郵費支票（請開列過戶與「華僑日報」的支票）逕寄香港荷李活道華僑日報營業部收，報紙便會依期按址寄安。

華僑日報 謹啓

(報費連郵費每月港幣廿一元，最少訂閱兩個月，即四十二元)

茲函附港幣 元支票，訂閱華僑日報美東版 個月，由197 年 月 日開始。此致香港華僑日報營業部。

請詳細開列收報人姓名、地址、電話（如方便的話）

本港通訊

華僑晚報保君能 聯合辦報巨獎遊戲

【本報訊】華僑晚報與保君能聯合主辦的「聯合辦報巨獎遊戲」，將於下月開始。這項遊戲旨在推廣華僑晚報，並為讀者提供一個贏取巨額獎金的机会。遊戲的規則簡單易懂，讀者只需購買華僑晚報，並剪下報上的遊戲券，即可參加。遊戲的獎金池由所有參加者的票款組成，最高獎金可達十萬元。遊戲將於下月開始，並持續至明年一月。讀者可以前往各報攤或華僑晚報營業部購買遊戲券。

拘三男女及賊贓 招被劫竊事主領

【本報訊】警方在彌敦道一間樓宇內，拘捕了三名男女，並搜獲一批價值三萬餘元的珠寶。這批珠寶是該樓宇內一間珠寶店被劫後，由三名男女帶走的。警方在接到報案後，迅速展開調查，並在該樓宇內將三名男女拘捕。警方在他們的家中搜獲了被劫走的珠寶。三名男女在法庭上辯稱，他們是被迫參與劫案的，並請求法官從輕發落。然而，法官在聽取了控方的證詞後，認為三名男女的行為嚴重威脅了社會治安，因此判處其入獄三年。三名男女將於下月入獄服刑。



被加騎警通緝獲釋男子 昨解控法庭認罪被判入獄兩月

【本報訊】一名被加拿大騎警通緝的男子，昨日在法庭上認罪，並被判入獄兩月。這名男子名為王某，現年三十歲，居住在某處。王某在加拿大期間，涉嫌參與多宗非法活動，包括竊盜和販賣毒品。加拿大警方在接到報案後，迅速展開調查，並在王某的家中將其拘捕。王某在法庭上辯稱，他當時是因為生活所迫才參與非法活動，並請求法官從輕發落。然而，法官在聽取了控方的證詞後，認為王某的行為嚴重威脅了社會治安，因此判處其入獄兩月。王某將於下月入獄服刑。

老被斬斃命 六七名大漢登門圍斬疑是尋仇

【本報訊】一名七十歲的男子，昨日在彌敦道一間樓宇內，被六七名大漢圍斬斃命。警方接獲報案後，迅速趕到現場，並在該樓宇內將六七名涉案男子拘捕。警方在案發後，對六七名男子進行了詳細的審問，並收集了相關證物。目前，這六七名男子已被控以謀殺及持械行兇等罪名，並將於下月出庭受審。警方表示，這宗案件是一起尋仇案，受害男子與其中一名涉案男子有舊怨。警方在接到報案後，迅速展開調查，並在該樓宇內將六七名男子拘捕。



怡人的景色 寬敞的廣場 美孚新邨適合家庭每一個成員

踏入美孚新邨，到處可見怡人的景色，寬敞的廣場。廣場上遍植紅花綠草，林蔭處處，可供憩息稍坐，漫步玩樂。靠海處，又可憑欄遠眺，或下釣垂釣，在這些花園廣場之中，真有說不出的優游之樂。美孚新邨有著名的美孚八景，飛馬廣場就是其中之一。這座精美的藝術品，形態活靈活現，急欲騰空千里，是名藝術家嘉嘉當年的精心之作。美孚新邨不僅環境優雅，邨內各式店舖商場都應有盡有，水陸交通，四通八達，屋內設備週全，的確是家庭每一個成員的理想居停。美孚企業為置業人住着想，提供特別付款辦法，先付一成訂金，餘款分十二年攤還，詳情請駕臨美孚新邨售樓處洽詢。



第七期 三房兩廳單位平面圖

建築面積1,037方呎 實用面積929方呎
售價\$218,700
萬事達廣場售樓處
星期日及公眾假期照常營業

美孚新邨 美孚企業有限公司
售樓處：美孚新邨美孚街二十八號C地下
(萬事達廣場) 電話：3-728411-3

錦囊最可靠 良機此中求

錦囊有多款普通紙影印機，性能各擅勝場，適合任何行業的需求。錦囊獨有之NP影印方式，效果完美，副本清晰玲瓏，任何正本，包括立體物件，均可妥善複印，而且複印成本低廉，符合經濟原則。



NP 5000型
高速影印機，採用雙重盒式供紙系統，按鈕換紙，方便快捷。副本清晰均勻，最大可至A3(16 1/2" x 11 3/4")尺寸。此外，錦囊尚有體積小而功能完備的NP70型，及具有自動影印系統的NP75型。請駕臨錦囊陳列中心參觀或電5-256031洽商。

欲知詳情，請移玉至
錦囊陳列中心
香港中環太子行
二樓南廊110室

七天初決賽共廿五項創大會新猷
市局主席沙利士主持頒獎並致詞

週年渡海泳賽
下月七日舉行
當局籲船隻小心駕駛

本年度之週年渡海泳賽，將於下（十一）月七日星期日，即下午九時至中午十二時由九龍公眾碼頭至港島皇后大道舉行。屆時除負責管理之工作艇外，上述兩碼頭將會暫時封閉，禁止任何船隻駛用。

海事處長符德耀，昨特發出公告，籲請所有在港海中航行船隻之船主、領港員及本地船隻主務須注意。於上述比賽時間務須盡量小心駕駛，及應避讓參加者之安全為要。

沙利士頒獎後，接受大會選手代表致送紀念品。

[illegible]

第四名	第五名	第六名	官名成
M比那拉(佐治五校)	施麗明(女拔萃)	蘇拉拔(聖佐治)	丹一校
埃維那(聖佐治)	克之臣(港島)	D哥定(拔萃女)	一分七秒
M花加士(港島)			
潘美安(聖約翰)		陳文治(男拔萃)	丹二校
邱偉仁(聖佐治)	李兆雄(拔萃)	黃伯約(聖佐治五校)	一分廿
施福(港島)	鄭佑治(聖若瑟)	D多傑特(國際)	丹七校
王文賢(拔萃男)	實尼克務士(佐治五校)	實尼克務(佐五)	廿四秒
順沙(港島)	蘇佐治	聖約翰	三十分
紀佐治	拔萃男校	國際學校	三十分
			二廿分

哈格博(聖佐治)	石韻怡(女拔萃)	吳曼達(女拔萃)	四三梯
J波蘭(聖佐治)	實思莉(瑪利諾)	何雅瑩(庇理羅士)	一分廿
R賓倫(拔萃女)	T陸絲拿(港島)	C漢苗(聖佐治)	卅九秒
杰恩芝羅克(港島)	挾姆絲莉(聖佐治)	S蘇雅(聖佐治)	卅三秒

佐治五世	聖佐治	佐治五世	聖佐治
瑪利諾	佐治五世	瑪利諾	聖佐治
庇羅羅士	佐治五世	庇羅羅士	聖佐治
倫羅之(雅利諾)	佐治五世	倫羅之(雅利諾)	聖佐治
二分四	佐治五世	二分四	聖佐治
二分十	佐治五世	二分十	聖佐治
二分卅	佐治五世	二分卅	聖佐治

第四名	上史初矢（國際） 銀藍（女拔萃） 洪麗雲（女拔萃） 吳佩英（女拔萃）	第五名	羅安妮（拔萃女） 廖富特（聖佐治） 許昭棠（女拔萃） 吳佩英（女拔萃）	第六名	陳美明（庇理羅士） 張咪咪（瑪利諾） R 拉邦（國際） 曾麗珊（聖佐治）	廿二秒 一分九 四十四 一分卅	官名成
-----	---	-----	--	-----	---	--------------------------	-----

(校)
 涉國語(女拔萃)
 日歐聯誼(港島)
 普基團(女拔萃)
 A三團(佐治五校)
 生治五校
 策比(國際)
 L史勿夫(國際)
 獨敏柔(女拔萃)
 生治五校
 九龍福利活

第五名	第五名	第一名
胡山明（女拔萃）	胡山明（女拔萃）	胡山明（女拔萃）
第六名	第六名	第二名
上官定（女拔萃）	上官定（女拔萃）	上官定（女拔萃）
曾名成	曾名成	曾名成
卅二秒	卅二秒	卅二秒

[illegible]

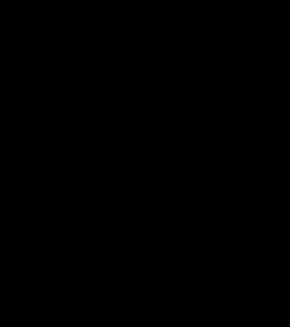
瑞利諾	堀憲一(女拔萃)	呂瑞端(女拔萃)	卅八秒
(佐佐治)	國教許(拔萃女)	胡山明(拔萃女)	二分五
佐佐治	九龍瑞利諾	國教學校	二分十
國教學校	九龍瑞利諾		二分卅

中共女子籃球隊，於昨日下午二時四十分，乘火車抵港，爲此次參加亞洲球賽身材最高大，女籃勁旅，實力亦具有奪標的希望。該隊前住車站迎接客，聯會頭有黃德裕，鍾其壽，黃振球，陳志榮，陳必榮，梁莊材，陳和，等，比爲第一支隊伍，將會先行開之場地及氣候。

校附設第一組女子足球團員組
組員：(一)港島(中)。(二)女拔群
(左)。(三)佐治五校(右)。

[illegible]

校際比賽第一組女甲區團體操：
一、港島（中）；二、女拔萃（左）
三、瑪利諾（右）



一、佐治五校（中）。二、港島（左）。三、男拔萃（右）。

校際賽第一組男中國體錦標...

一、港島（中）二、拔萃（左）
三、聖約瑟（右）。

本港新聞

不致減少僱主 給予人工假期

孟家華認為提高情緒可增強生產力 陳壽霖請促重視醫療保險

【本報訊】新立法局非官守議員孟家華，昨日在立法局會議上發言，對政府擬定的人工假期制度表示支持。他認為，給予工人人工假期，不僅可以保障工人的健康，還可以提高工人的生產力。他建議政府應重視醫療保險，以保障工人的健康。

有薪假期並非急需 工人重視醫療保險

【本報訊】香港勞工聯盟主席陳壽霖，昨日在立法局會議上發言，對政府擬定的人工假期制度表示反對。他認為，工人最關心的是醫療保險，而不是有薪假期。他建議政府應優先考慮工人的醫療保險問題。

利用晚間進修 年青工人不應加班工作

【本報訊】香港勞工聯盟主席陳壽霖，昨日在立法局會議上發言，對政府擬定的人工假期制度表示反對。他認為，年青工人不應加班工作，而應利用晚間時間進修，以提高自己的技術水平。

新任立法局八議員 昨日先後首次發言

【本報訊】新任立法局八位非官守議員，昨日在立法局會議上先後首次發言。他們分別就勞工、醫療、教育等問題發表了意見。

港督下月回港視察

【本報訊】港督麥理浩爵士，將於下月返回香港視察。他將與港府官員會面，並視察各項設施。

小評

發展工人醫療保險

工人有醫療保險，是保障其健康的重要手段。政府應重視工人的醫療保險問題，並採取措施提高工人的醫療水平。

設立公積金制度

設立公積金制度，可以保障工人的退休生活。政府應考慮設立公積金制度，以保障工人的晚年生活。

七日有薪假期制度 實行過急阻礙生產

七日有薪假期制度，實行過急可能會阻礙生產。政府應考慮工人的實際情況，逐步推行有薪假期制度。

工業總會建議分期推行 實行過急阻礙生產

工業總會建議分期推行七日有薪假期制度，以減輕企業的負擔。政府應考慮工業會建議，分期推行有薪假期制度。

入住公共屋宇 租金分級計算

入住公共屋宇的租金，應根據收入分級計算。政府應考慮低收入家庭的實際情況，實行租金分級計算。

金龍工業中心 歡迎新舊廠家光臨進入設備豪華的工商業王國

安順大廈 香港干諾道西125-126號 (近東邊街口)

德豐工業大廈 葵涌德士古道166-176號

高薪聘請門市營業人材

碧麗良宵新界遊 最新表演節目 輕鬆舒服

華僑日報分類廣告

豐盛大廈 豐業大廈

養陰丸

銀鏡中心大廈

本港新聞

根據英港防務經費協議 首幅 交還港府 深水埗軍營兩公頃地漁農署暫用 城市設計師經已製定該軍地用途

【本報訊】港府與英政府根據一九六六年簽署的防務經費協議，首幅交還港府的深水埗軍營兩公頃地，現已由漁農署暫行使用。城市設計師經已製定該軍地的用途，預計在明年內可正式交還港府。

深水埗軍營位於深水埗，佔地約兩公頃，原為英軍駐紮之用。根據一九六六年簽署的防務經費協議，港府將逐步收回該地。目前，該地已由漁農署暫行使用，作為農業及漁業用途。

城市設計師經已製定該軍地的用途，預計在明年內可正式交還港府。該地將被重新開發，作為住宅及商業用途。目前，該地已由漁農署暫行使用，作為農業及漁業用途。

港府設師級職 管理金融資產 設會計事務長代庫務署長

【本報訊】港府為加強金融資產管理，特設師級職位，由會計事務長代庫務署長。此舉旨在提高金融資產管理的專業水平，並加強對庫務署的監督。

會計事務長將負責管理港府的金融資產，包括債券、股票及其他金融工具。庫務署長則負責管理港府的財政收入及支出。此舉將有助於提高港府財政的透明度及效率。

八七老人韓卓甫 捐助港府拾萬元

【本報訊】八七老人韓卓甫，日前向港府捐助拾萬元，以支持港府的社會福利事業。韓卓甫先生為香港著名慈善家，此次捐助旨在幫助有需要的人士，並促進社會和諧。

韓卓甫先生表示，此次捐助是其在社會公益事業上的長期承諾。他希望港府能將此款項用於改善社會福利，特別是對老人及兒童的關懷。

美國國務院 視察團來港 聽取領館工作報告

【本報訊】美國國務院視察團一行三人，日前來港視察領館工作，並聽取領館工作報告。視察團成員包括美國國務院官員及領事館官員，他們將對領館的工作進行全面評估。

視察團在港期間，將與領館官員進行深入交流，了解領館的運作情況及面臨的挑戰。視察團還將視察領館的各項設施，包括領事館大樓及領事館的辦公環境。

鐵路局明採用 火車開行訊號 通知乘客及時登車

【本報訊】鐵路局將於明日開始採用火車開行訊號，以通知乘客及時登車。此舉旨在提高火車開行的準確性，並減少乘客的等待時間。

火車開行訊號將通過廣播及電子顯示屏向乘客發出。乘客在登車前應留意訊號，並按時到達車站。此舉將有助於提高火車運輸的效率，並為乘客提供更便捷的服務。

海軍節抽獎結果

號碼	獎金	號碼	獎金
13505	47	31288	70
14546	24	32300	71
06310	25	34074	72
26581	48	18021	73
28290	50	15995	74
32255	52	05782	75
31213	53	32119	76
08348	54	16648	77
08349	55	12070	78
01202	56	08744	79
57347	80	34071	81
34964	82	00385	83
34071	84	35021	85
34964	86	32203	87
02941	88	02941	89
17471	89	15825	90
15753	91	19320	92
17724	93	03802	94
31908	95	27109	96
25797	97	01490	98
35250	99	27740	100

郭雅晉升任 會計事務長

【本報訊】郭雅晉升任會計事務長，負責管理港府的金融資產。郭雅先生具有豐富的會計及金融經驗，此次晉升將有助於提高港府金融資產管理的專業水平。

郭雅先生曾任職於多家大型企業，負責財務及會計工作。他具有多年的會計事務長經驗，並曾參與多項重大財務決策。此次晉升，港府對其專業能力及工作表現表示肯定。

房屋委員會本年內 耗資百廿萬 購康樂設備

【本報訊】房屋委員會將於本年內耗資百廿萬，購置康樂設備，以改善公共屋邨的設施。此舉旨在提高公共屋邨的居住環境，並為居民提供更多的康樂設施。

房屋委員會表示，此次購置的康樂設備包括健身器材、兒童遊樂設施及戶外運動場等。這些設備將被安裝在各個公共屋邨，以方便居民使用。此舉將有助於提高公共屋邨的居住質量，並為居民提供更多的生活便利。

謝 先夫陳公白陽府君之喪事

先夫陳公白陽府君之喪事，定於九月廿九日（星期日）上午十時，在香港殯儀館舉行。喪事期間，親友均感哀此。喪事結束後，將舉行安葬儀式。特此公告。

喪事期間，親友均感哀此。喪事結束後，將舉行安葬儀式。特此公告。

謝 先夫陳公白陽府君之喪事

先夫陳公白陽府君之喪事，定於九月廿九日（星期日）上午十時，在香港殯儀館舉行。喪事期間，親友均感哀此。喪事結束後，將舉行安葬儀式。特此公告。

喪事期間，親友均感哀此。喪事結束後，將舉行安葬儀式。特此公告。

香港政府公佈 香港政府物料供應處佈告

香港政府物料供應處佈告，內容涉及各項物料供應及採購事宜。此佈告旨在通知公眾有關政府物料供應的最新情況，並提供相關的採購資訊。

香港政府物料供應處表示，將繼續為政府部門提供優質的物料供應服務。公眾如有任何查詢，可致電該處查詢。

海軍處佈告

海軍處佈告，內容涉及海軍設施及人員管理事宜。此佈告旨在通知公眾有關海軍設施的最新情況，並提供相關的管理資訊。

海軍處表示，將繼續為公眾提供優質的海軍設施服務。公眾如有任何查詢，可致電該處查詢。

通告

通告，內容涉及各項法律及行政事宜。此通告旨在通知公眾有關法律及行政的最新情況，並提供相關的資訊。

政府表示，將繼續為公眾提供優質的法律及行政服務。公眾如有任何查詢，可致電政府查詢。

通告

通告，內容涉及各項法律及行政事宜。此通告旨在通知公眾有關法律及行政的最新情況，並提供相關的資訊。

政府表示，將繼續為公眾提供優質的法律及行政服務。公眾如有任何查詢，可致電政府查詢。

通告

通告，內容涉及各項法律及行政事宜。此通告旨在通知公眾有關法律及行政的最新情況，並提供相關的資訊。

政府表示，將繼續為公眾提供優質的法律及行政服務。公眾如有任何查詢，可致電政府查詢。

通告

通告，內容涉及各項法律及行政事宜。此通告旨在通知公眾有關法律及行政的最新情況，並提供相關的資訊。

政府表示，將繼續為公眾提供優質的法律及行政服務。公眾如有任何查詢，可致電政府查詢。

通告

通告，內容涉及各項法律及行政事宜。此通告旨在通知公眾有關法律及行政的最新情況，並提供相關的資訊。

政府表示，將繼續為公眾提供優質的法律及行政服務。公眾如有任何查詢，可致電政府查詢。

香港政府公佈 香港政府物料供應處佈告

香港政府物料供應處佈告，內容涉及各項物料供應及採購事宜。此佈告旨在通知公眾有關政府物料供應的最新情況，並提供相關的採購資訊。

香港政府物料供應處表示，將繼續為政府部門提供優質的物料供應服務。公眾如有任何查詢，可致電該處查詢。

海軍處佈告

海軍處佈告，內容涉及海軍設施及人員管理事宜。此佈告旨在通知公眾有關海軍設施的最新情況，並提供相關的管理資訊。

海軍處表示，將繼續為公眾提供優質的海軍設施服務。公眾如有任何查詢，可致電該處查詢。

通告

通告，內容涉及各項法律及行政事宜。此通告旨在通知公眾有關法律及行政的最新情況，並提供相關的資訊。

政府表示，將繼續為公眾提供優質的法律及行政服務。公眾如有任何查詢，可致電政府查詢。

通告

通告，內容涉及各項法律及行政事宜。此通告旨在通知公眾有關法律及行政的最新情況，並提供相關的資訊。

政府表示，將繼續為公眾提供優質的法律及行政服務。公眾如有任何查詢，可致電政府查詢。

通告

通告，內容涉及各項法律及行政事宜。此通告旨在通知公眾有關法律及行政的最新情況，並提供相關的資訊。

政府表示，將繼續為公眾提供優質的法律及行政服務。公眾如有任何查詢，可致電政府查詢。

通告

通告，內容涉及各項法律及行政事宜。此通告旨在通知公眾有關法律及行政的最新情況，並提供相關的資訊。

政府表示，將繼續為公眾提供優質的法律及行政服務。公眾如有任何查詢，可致電政府查詢。

通告

通告，內容涉及各項法律及行政事宜。此通告旨在通知公眾有關法律及行政的最新情況，並提供相關的資訊。

政府表示，將繼續為公眾提供優質的法律及行政服務。公眾如有任何查詢，可致電政府查詢。

香港政府公佈 香港政府物料供應處佈告

香港政府物料供應處佈告，內容涉及各項物料供應及採購事宜。此佈告旨在通知公眾有關政府物料供應的最新情況，並提供相關的採購資訊。

香港政府物料供應處表示，將繼續為政府部門提供優質的物料供應服務。公眾如有任何查詢，可致電該處查詢。

海軍處佈告

海軍處佈告，內容涉及海軍設施及人員管理事宜。此佈告旨在通知公眾有關海軍設施的最新情況，並提供相關的管理資訊。

海軍處表示，將繼續為公眾提供優質的海軍設施服務。公眾如有任何查詢，可致電該處查詢。

通告

通告，內容涉及各項法律及行政事宜。此通告旨在通知公眾有關法律及行政的最新情況，並提供相關的資訊。

政府表示，將繼續為公眾提供優質的法律及行政服務。公眾如有任何查詢，可致電政府查詢。

通告

通告，內容涉及各項法律及行政事宜。此通告旨在通知公眾有關法律及行政的最新情況，並提供相關的資訊。

政府表示，將繼續為公眾提供優質的法律及行政服務。公眾如有任何查詢，可致電政府查詢。

通告

通告，內容涉及各項法律及行政事宜。此通告旨在通知公眾有關法律及行政的最新情況，並提供相關的資訊。

政府表示，將繼續為公眾提供優質的法律及行政服務。公眾如有任何查詢，可致電政府查詢。

通告

通告，內容涉及各項法律及行政事宜。此通告旨在通知公眾有關法律及行政的最新情況，並提供相關的資訊。

政府表示，將繼續為公眾提供優質的法律及行政服務。公眾如有任何查詢，可致電政府查詢。

通告

通告，內容涉及各項法律及行政事宜。此通告旨在通知公眾有關法律及行政的最新情況，並提供相關的資訊。

政府表示，將繼續為公眾提供優質的法律及行政服務。公眾如有任何查詢，可致電政府查詢。

二三五一人獲得政府免息貸款
部份申請者同時獲政府助學金

[illegible]

錦囊號離島歡樂遊

秋高氣爽登遊坪洲
珍寶海鮮舫歡樂遊大受歡迎報名從速

廣運冷氣遊船號就海上漫遊(二)觀光遊風
增水上人家之存款(三)冷氣船上共餐
雲間進食早點(四)兩丁馬登峯觀光(五)兩
蹄(五)香港仔太白蟹粉進食海鮮(六)上
午七時半
每位收費四十八元。
有收全艇行李由貴惠康策劃及任銀細
詳細情況請向上海旅遊有限公司查詢。地
址：香港德輔道中德泰大廈一七二三號。電話：

下午六點鐘，黃軍自長沙（八）縣運來大批棉衣、草蓆、草鞋等物，經九二師運往抽稅，可獲各種名貴貨物甚夥。仍由黃以恩照例傾獻，每位只收稅銀四十八元正。小量參加特別優待只收四十二元。

本文之旅歷過程中，坪州也是最豐饒的地之一。過去，旅行風氣未盛，交通亦不便利，故人們把坪州旅行亦列為龐大節目。平南地如鹿耳潭、四仙大壩一帶，皆屬最佳遊樂區。南

五一四三七七（四續）

代理台灣「勝家香」辣味蘆薈之力陸貿易公司。風聞「錦興號」為歡樂遊之大受歡迎。故特別洽出正宗台灣辣味蘆薈給每一位之團友在進食早餐(雞粥)時作佐菜。此種辣味一

至於「發賣海關拍賣樂業」此項在十一月一日（星期日，公衆假期）所舉行之慈善節目，公僕係奉總督府所屬之命，前往參加，來觀樂業均踴躍不羈，共對本於行樂之能安插各團友在拍賣樂業後接獲實坐於慈善會所，因市區之最後而後發賣樂業，「發賣海關拍賣樂業」是以「發賣海關拍賣」作為主要之項目，而不獨也。

出賃 香港 區
新大 實用453呎特低價動向兩層高向北
海屋 1座3房 雙車房實地地庫 5-255011 \$150,000
尖沙咀 油蔴地

嘉大屋 尖沙咀 三層單邊 兩層五房兩廁兩廳兩廚房六書房 60年樓 60年樓
1,300呎 三車房連 三車房連 010608 6880808洽辦

廣大屋 三房一廳 尖沙咀及長沙166-172號新樓
信譽 設備齊全 大房H 458021K 843837K 6635581

旺角 大角咀 深水埗

嘉大屋 旺角老牌 116西樓B 兩千餘呎交吉
都匯 電話3-6704093或3-034500 220,000
天大 實用 兩層連693呎向南交吉交通方便
800多呎 兩層連693呎向南H2475215 220,000

紅磡 土瓜灣

旺出 450呎 寶林新屋118呎 (可合夾有)
舖位 近市市 恆生銀行隔記地庫部3-314411 2310,000

廣康 650呎 葵涌街21A 雙1單位交有預
樓底 1504呎 恆生銀行隔記地庫部3-314411 2310,000

吉出 320呎 銀漢街15號向南北
樓底 中層單位 恆生銀行隔記地庫部3-314411 2105,000

九龍城 觀塘 新蒲崗

樂園 678呎 康利道2樓2房連車位兩廁
高層吉位 高層吉位 高層吉位 3-314411 2179,000

九龍塘 又一村

文星樓 1,500呎 文咸道中寶通全部傢俬交吉
2層3房 恆生銀行隔記地庫部3-314411 2450,000

高明大 1,200呎 荃荃大道3房連車位交吉
高層單位 恆生銀行隔記地庫部3-314411 2390,000

分區
寸半位 (限排一格高) **每天收費六元**
七寸位 (限排二格高) **每天收費**
 一、每日下午五時截稿
 如蒙惠顧 請電電話: H246331、H246328、H221563

現有格式圖樣
廿四元
六十元
不折扣

大洋 1,100呎 國道邊九龍橋頭新車位 (近廣隆裝修)
2233房 恆生銀行信託處舊舖3-34411
九龍新區 四號日座千三呎單邊設書房
廿餘萬 有車位午2-6時收374384
洋吉 1,200呎 密打老屋大邊面對密打老道山
樓閣 3-443864 \$230,000

中區
壹樓半租 由六百呎至八千呎設備齊全洽
小字二百餘呎 余屋生行余屋本行
寫樓 余屋道發 238038洽
小字中區樓下 士丹利街79號二百餘呎新間格
寫樓 交通方便 近有有園園立局 H452000有約

出售
700呎 新屋新屋新屋新屋新屋
天合 南大新屋新屋新屋新屋
和豐 興通 A一巨屋新屋新屋新屋
記都 青山山新屋新屋新屋新屋

租賃
尖沙咀 油麻地
洋招 二大房 新裝修尖沙咀白蘭軒道八號二
樓租 三大房 請自設工房有電3-866385新設屋

租賃
西區

九龍城·觀塘·新蒲崗

各仔 3975呎 工業大廈全新裝修各仔新裝修工
港隆 竹坑塘 向海邊 H320630新裝修先生治
旺出租 亞尼地城廣興源四百呎至七百
舖租 餘呎天龍 H2493113洽
旺相舖 康達道305號地庫會投往光臨
舖 行及各行房地大屋一房兩廁 H338016

新屋 交通方便 九龍城王座26號五樓有車位
型樓 旺通地舖 價租皆可 H2440313洽
星大 二房兩廁 官橋公樂道新屋兩房兩廁有車
廳 700呎 車位水電齊齊 H2471000有約

山頂·半區
羅臣 高貴地區 面積1000呎三房兩廁兩浴兩廁
便道 向兩南樓 車位兩廁 H225447有先生治 1,000元

租賃 新界區
工出 千五呎至 九龍青山兩層工大屋十二
廠租 4,000呎 樓C龍水電俱全12-435305洽

業主請注意

若閣下置有高尚住宅區樓宇，有意租賃
與國際性外資公司者，請來電：
5-235141-3或親臨香港和記大廈2013室
，委託本公司香港的專人代為處理

ESTATETOWER

ASSOCIATED WITH HONG KONG BRANCH
OF MANPOWER INC. - ONE OFFICES IN
57 COUNTRIES - SUBSIDIARY OF PARKER
PEN INC., U.S.A.



新建

商業樓宇

分層出租

皇后大道西238至240號
二三四樓每層約七千餘
呎適合酒樓學校及其他商業用途租廉有意請
電五一二三八〇三八洽

新型商業大廈

大角咀橡樹街74—76號

一梯兩伙。交通方便。62年首期三成。六年付款。九折優待

洽辦處：利棧置業有限公司

佐敦道嘉德樓一樓F座 K-885372K8848

環球鑒記

上海街280號地下 K-848078K-889078

海聯大廈 · 嘉洛登大廈
 高士打道221-226號 嘉洛登道114-120
 地下旺舖 一、二、三、樓適合
 樓上高級寫字樓 酒樓、學校、工商業用
 (租金每呎二元)
現貨特價租售
 二成入伙 十年分期
怡華 中環皇后大道中利大大廈7樓
 電話：5-229162

海昌樓

上葵滿和宜會道227號地盤

- 有入伙紙
- 即買即住
- 兩梯三伙
- 三面單邊
- 三房一廳
- 柚木地板
- 左鄰公園
- 交通方便

(特價九五折優待)

洽購處：
澄海工程(地產)有限公司

香港北角廣合17號海花園
電話：5-636201-5
地盤：32-261172 (價目詳查)

祥興商業大廈

中環蘭蘭街37號 有入伙紙

月租每呎\$1.70

平過中環、抵層一伙
中區中心、交通便利
寫字樓、分層租賃

明發建築有限公司
電話：8-817433
九龍彌敦道442號地盤



寫字樓租
中區永樂街45—47號三、四、五樓
500呎 \$ 1,300 1000呎 \$ 2,300
請電 5—468067

標準
電話 5—247818

◁代客▷
租樓售樓
忠誠服務
歡迎委託

堅 威 大 廈

堅達128至132號

面積由620呎至780呎999呎

可分期付款即買即入伙

每呎只售\$210元 歡迎參觀

739563
文華地產 H739565 地盤 H1-253944

跑馬地文華樓

座落第34-36號

高層望海眺看馬場終點

海南地產3-955172(或地盤洽)

通 明 大 廈

商業樓宇
四佰餘呎
及千餘呎
裝修完善
租值相宜

義和興公司
香港德輔道中
40至42號505室
電話五二九三八一

益 通 地 產

歡迎委託·租售樓宇

電話3-801243

新報

英鎊狂跌至七點四 滙票受影響

水苦吐大民鄉生為匯外靠依 擊打亦濟經村農 轉好獲不形情若

【本報訊】英鎊狂跌，滙票受影響，水苦吐大民鄉生為匯外靠依，擊打亦濟經村農，轉好獲不形情若。據悉，英鎊對港幣的匯率已跌至七點四，創下新低。這使得依賴外匯的農民和鄉民生活陷入困境。由於港幣貶值，農民出售農產品的收入大幅減少，而購買農具和化肥的成本卻在增加。農民們紛紛向政府求助，要求採取措施減輕負擔。政府方面表示，將盡力維持金融穩定，並提供必要的補貼。

本港農產蔬菜生產總值 已增至逾十億

十六年增四倍 漁農處長李國士獲獎席上指出

【本報訊】本港農產蔬菜生產總值，已增至逾十億，十六年增四倍。漁農處長李國士在獲獎席上指出，這主要得益於農民的努力和政府的扶持。李國士表示，政府將繼續支持農業發展，提高農民的生產技術和市場競爭力。他還提到，政府將加強對農產品的質量監管，確保市民吃到安全放心的蔬菜。此外，政府還將推廣有機農業，保護環境，促進農業的可持續發展。

熱烈角逐完成 聖地牙哥國際兒童遊戲比賽

理民府郭惠康稱許成功有意義 邱德根盼在港建設康樂場館

【本報訊】聖地牙哥國際兒童遊戲比賽，昨日圓滿結束。理民府郭惠康稱許比賽成功有意義，邱德根盼在港建設康樂場館。郭惠康表示，這次比賽吸引了來自世界各地的兒童參加，展現了他們的才華和活力。他還表示，政府將繼續關注兒童的康樂活動，為他們提供更多的活動場所和機會。邱德根則表示，他非常喜歡這次比賽，並希望能在香港建設更多的康樂場館，讓更多的兒童受益。

鄉局房屋委員會 要求繼續執行 小型屋政策

請新界訂定期討論 鄉局房屋委員會 要求繼續執行 小型屋政策

【本報訊】鄉局房屋委員會，昨日要求繼續執行小型屋政策，並請新界訂定期討論。委員會表示，小型屋政策對於解決新界居民的住房問題具有重要意義。他們認為，政府應該繼續執行這一政策，並根據實際情況進行調整。委員會還建議，政府應該加強對小型屋的監管，確保其質量和安全。他們還表示，將繼續關注新界居民的住房需求，並為他們提供更多的服務和支持。

新地小商戶獲准 展限遷離

延至明年三月八日 以便多 做農年生意

【本報訊】新地小商戶獲准展限遷離，延至明年三月八日，以便多做農年生意。據悉，政府已經批准了小商戶的申請，允許他們將遷離期限延長到明年三月八日。這將給小商戶們更多的時間來籌集資金和安排遷移事宜。政府表示，將盡力減輕小商戶的負擔，並確保遷移過程順利。小商戶們對此表示感謝，並表示將抓住這個機會，為農年生意做好準備。

網羅港道街坊 小販區大掃蕩

加強治安 四位官員履新 網羅港道街坊 小販區大掃蕩

【本報訊】網羅港道街坊，小販區大掃蕩，加強治安。四位官員履新。據悉，政府已經展開了對小販區的大規模掃蕩行動，旨在加強治安和整頓環境。四位新官員也已經履新，將負責相關的工作。政府表示，將繼續加強對小販區的監管，確保其秩序井然。小販們也表示，他們將遵守相關規定，配合政府的行動。市民們則對政府的行動表示支持，認為這將有助於改善小販區的環境和治安。

蔡永善醫生促工業界 注意控制噪音污染

損害工人失聽耳聾 盼政府舉辦「保護聽覺計劃」

【本報訊】蔡永善醫生促工業界注意控制噪音污染，損害工人失聽耳聾，盼政府舉辦「保護聽覺計劃」。蔡醫生表示，工業噪音對工人的聽覺健康造成了嚴重威脅，許多工人因此失聽耳聾。他呼籲工業界採取措施控制噪音，並希望政府能夠舉辦「保護聽覺計劃」，為工人提供更多的保護和培訓。政府方面表示，將認真對待蔡醫生的建議，並採取相應的措施來減少工業噪音對工人的影響。

鄧爵士呼籲市民 支持小量攤販

明日黃旗善舉 鄧爵士呼籲市民 支持小量攤販

【本報訊】鄧爵士呼籲市民支持小量攤販，明日黃旗善舉。鄧爵士表示，小量攤販是城市經濟的重要组成部分，他們為市民提供了便利和服務。他呼籲市民能夠理解和支持小量攤販，不要隨意驅趕或罰款。他還表示，政府將採取措施保護小量攤販的合法權益，並為他們提供更多的發展機會。市民們對此表示響應，並表示將盡力支持小量攤販。

慈雲山南分區委會 清潔運動比賽頒獎

清潔運動比賽頒獎 慈雲山南分區委會 清潔運動比賽頒獎

【本報訊】慈雲山南分區委會，昨日舉行清潔運動比賽頒獎典禮。獲獎者包括多個社區團體和個人。分區委會表示，清潔運動比賽旨在提高市民的環保意識，促進社區的清潔和整潔。他們對獲獎者表示祝賀，並表示將繼續推廣清潔運動，為市民提供更好的生活環境。獲獎者們也表示，他們將繼續努力，為社區的清潔做出貢獻。

網羅港道街坊 小販區大掃蕩

加強治安 四位官員履新 網羅港道街坊 小販區大掃蕩

【本報訊】網羅港道街坊，小販區大掃蕩，加強治安。四位官員履新。據悉，政府已經展開了對小販區的大規模掃蕩行動，旨在加強治安和整頓環境。四位新官員也已經履新，將負責相關的工作。政府表示，將繼續加強對小販區的監管，確保其秩序井然。小販們也表示，他們將遵守相關規定，配合政府的行動。市民們則對政府的行動表示支持，認為這將有助於改善小販區的環境和治安。

洗頭風流

今日天 髮型師 挑情有術 俏娘兒 紅杏出牆 文上片 彩七特

李國士 高蒂 華倫比提

洗頭風流

今日天 髮型師 挑情有術 俏娘兒 紅杏出牆 文上片 彩七特

李國士 高蒂 華倫比提

洗頭風流

今日天 髮型師 挑情有術 俏娘兒 紅杏出牆 文上片 彩七特

李國士 高蒂 華倫比提

洗頭風流

今日天 髮型師 挑情有術 俏娘兒 紅杏出牆 文上片 彩七特

李國士 高蒂 華倫比提

最受歡迎百萬節目 無線囊括前列廿個

電視調查報告發表

【本報訊】無線電視公司最近發表之九月分電視節目受歡迎程度調查報告，顯示無線電視節目在當月全港電視觀眾中，最受歡迎之節目，無線電視囊括前列二十個。

該項調查報告，係根據無線電視公司最近進行之「最受歡迎節目」調查，共計有八萬二千名觀眾參加，結果顯示，無線電視節目在當月全港電視觀眾中，最受歡迎之節目，無線電視囊括前列二十個。

最受歡迎之節目，無線電視囊括前列二十個。最受歡迎之節目，無線電視囊括前列二十個。最受歡迎之節目，無線電視囊括前列二十個。



海神號遇險記特映重映

無線特輯風波影響所及 「女人呢樣嘢」在台被禁

片主何建業就心見財化水

【本報訊】無線電視公司最近特輯之風波，影響所及，「女人呢樣嘢」在台被禁。片主何建業就心見財化水。

無線電視公司最近特輯之風波，影響所及，「女人呢樣嘢」在台被禁。片主何建業就心見財化水。

無綫派隊參加 金馬獎頒獎典禮

黃淑儀周潤發等昨赴台

【本報訊】無線電視公司派隊參加金馬獎頒獎典禮，黃淑儀、周潤發等昨赴台。

無線電視公司派隊參加金馬獎頒獎典禮，黃淑儀、周潤發等昨赴台。



「新虎屠龍劍」主角 若山富三郎在日影壇 與乃弟官俠並稱瑜亮

「新虎屠龍劍」主角 若山富三郎在日影壇 與乃弟官俠並稱瑜亮

【本報訊】「新虎屠龍劍」主角若山富三郎，在日影壇與乃弟官俠並稱瑜亮。

「新虎屠龍劍」主角若山富三郎，在日影壇與乃弟官俠並稱瑜亮。

麗的觀衆捐二千多元 資助李慧雲赴加換腎

【本報訊】麗的電視台觀衆捐出二千多元，資助李慧雲赴加換腎。

麗的電視台觀衆捐出二千多元，資助李慧雲赴加換腎。

澳電視台工作隊返回 與麗的電視合作順利

【本報訊】澳電視台工作隊返回，與麗的電視合作順利。

澳電視台工作隊返回，與麗的電視合作順利。

瘋狂痴漢偵護士(中) 區區

【本報訊】瘋狂痴漢偵護士(中) 區區。

瘋狂痴漢偵護士(中) 區區。

下月三日 麗的無綫 播美國大選

【本報訊】下月三日 麗的無綫 播美國大選。

下月三日 麗的無綫 播美國大選。

楊斯倫泰在 片開拍 片主何建業

【本報訊】楊斯倫泰在 片開拍 片主何建業。

楊斯倫泰在 片開拍 片主何建業。

原班人馬 再度合演 娘子我

【本報訊】原班人馬 再度合演 娘子我。

原班人馬 再度合演 娘子我。

華僑馬經

各駒狀態 操練綜合 賽場九天明

第一場 五點半 亞細亞馬房 亞細亞馬房 亞細亞馬房

第二場 六點半 亞細亞馬房 亞細亞馬房 亞細亞馬房

第三場 七點半 亞細亞馬房 亞細亞馬房 亞細亞馬房

第四場 八點半 亞細亞馬房 亞細亞馬房 亞細亞馬房

第五場 九點半 亞細亞馬房 亞細亞馬房 亞細亞馬房

第六場 十點半 亞細亞馬房 亞細亞馬房 亞細亞馬房

第七場 十一點半 亞細亞馬房 亞細亞馬房 亞細亞馬房

第八場 十二點半 亞細亞馬房 亞細亞馬房 亞細亞馬房

第九場 一點半 亞細亞馬房 亞細亞馬房 亞細亞馬房

第十場 二點半 亞細亞馬房 亞細亞馬房 亞細亞馬房

彩重四論專

第一場 亞細亞馬房 亞細亞馬房 亞細亞馬房

第二場 亞細亞馬房 亞細亞馬房 亞細亞馬房

第三場 亞細亞馬房 亞細亞馬房 亞細亞馬房

第四場 亞細亞馬房 亞細亞馬房 亞細亞馬房

第五場 亞細亞馬房 亞細亞馬房 亞細亞馬房

第六場 亞細亞馬房 亞細亞馬房 亞細亞馬房

第七場 亞細亞馬房 亞細亞馬房 亞細亞馬房

第八場 亞細亞馬房 亞細亞馬房 亞細亞馬房

第九場 亞細亞馬房 亞細亞馬房 亞細亞馬房

第十場 亞細亞馬房 亞細亞馬房 亞細亞馬房

我的三寶彩心水

第一場 亞細亞馬房 亞細亞馬房 亞細亞馬房

第二場 亞細亞馬房 亞細亞馬房 亞細亞馬房

第三場 亞細亞馬房 亞細亞馬房 亞細亞馬房

第四場 亞細亞馬房 亞細亞馬房 亞細亞馬房

第五場 亞細亞馬房 亞細亞馬房 亞細亞馬房

第六場 亞細亞馬房 亞細亞馬房 亞細亞馬房

第七場 亞細亞馬房 亞細亞馬房 亞細亞馬房

第八場 亞細亞馬房 亞細亞馬房 亞細亞馬房

第九場 亞細亞馬房 亞細亞馬房 亞細亞馬房

第十場 亞細亞馬房 亞細亞馬房 亞細亞馬房

快樂武士

第一場 亞細亞馬房 亞細亞馬房 亞細亞馬房

第二場 亞細亞馬房 亞細亞馬房 亞細亞馬房

第三場 亞細亞馬房 亞細亞馬房 亞細亞馬房

第四場 亞細亞馬房 亞細亞馬房 亞細亞馬房

第五場 亞細亞馬房 亞細亞馬房 亞細亞馬房

第六場 亞細亞馬房 亞細亞馬房 亞細亞馬房

第七場 亞細亞馬房 亞細亞馬房 亞細亞馬房

第八場 亞細亞馬房 亞細亞馬房 亞細亞馬房

第九場 亞細亞馬房 亞細亞馬房 亞細亞馬房

第十場 亞細亞馬房 亞細亞馬房 亞細亞馬房

馬力轉勇可小捧

第一場 亞細亞馬房 亞細亞馬房 亞細亞馬房

第二場 亞細亞馬房 亞細亞馬房 亞細亞馬房

第三場 亞細亞馬房 亞細亞馬房 亞細亞馬房

第四場 亞細亞馬房 亞細亞馬房 亞細亞馬房

第五場 亞細亞馬房 亞細亞馬房 亞細亞馬房

第六場 亞細亞馬房 亞細亞馬房 亞細亞馬房

第七場 亞細亞馬房 亞細亞馬房 亞細亞馬房

第八場 亞細亞馬房 亞細亞馬房 亞細亞馬房

第九場 亞細亞馬房 亞細亞馬房 亞細亞馬房

第十場 亞細亞馬房 亞細亞馬房 亞細亞馬房

明天九場賽馬排位配搭表

第一場 亞細亞馬房 亞細亞馬房 亞細亞馬房

第二場 亞細亞馬房 亞細亞馬房 亞細亞馬房

第三場 亞細亞馬房 亞細亞馬房 亞細亞馬房

第四場 亞細亞馬房 亞細亞馬房 亞細亞馬房

第五場 亞細亞馬房 亞細亞馬房 亞細亞馬房

第六場 亞細亞馬房 亞細亞馬房 亞細亞馬房

第七場 亞細亞馬房 亞細亞馬房 亞細亞馬房

第八場 亞細亞馬房 亞細亞馬房 亞細亞馬房

第九場 亞細亞馬房 亞細亞馬房 亞細亞馬房

第十場 亞細亞馬房 亞細亞馬房 亞細亞馬房

我的三寶彩心水

第一場 亞細亞馬房 亞細亞馬房 亞細亞馬房

第二場 亞細亞馬房 亞細亞馬房 亞細亞馬房

第三場 亞細亞馬房 亞細亞馬房 亞細亞馬房

第四場 亞細亞馬房 亞細亞馬房 亞細亞馬房

第五場 亞細亞馬房 亞細亞馬房 亞細亞馬房

第六場 亞細亞馬房 亞細亞馬房 亞細亞馬房

第七場 亞細亞馬房 亞細亞馬房 亞細亞馬房

第八場 亞細亞馬房 亞細亞馬房 亞細亞馬房

第九場 亞細亞馬房 亞細亞馬房 亞細亞馬房

第十場 亞細亞馬房 亞細亞馬房 亞細亞馬房

快樂武士

第一場 亞細亞馬房 亞細亞馬房 亞細亞馬房

第二場 亞細亞馬房 亞細亞馬房 亞細亞馬房

第三場 亞細亞馬房 亞細亞馬房 亞細亞馬房

第四場 亞細亞馬房 亞細亞馬房 亞細亞馬房

第五場 亞細亞馬房 亞細亞馬房 亞細亞馬房

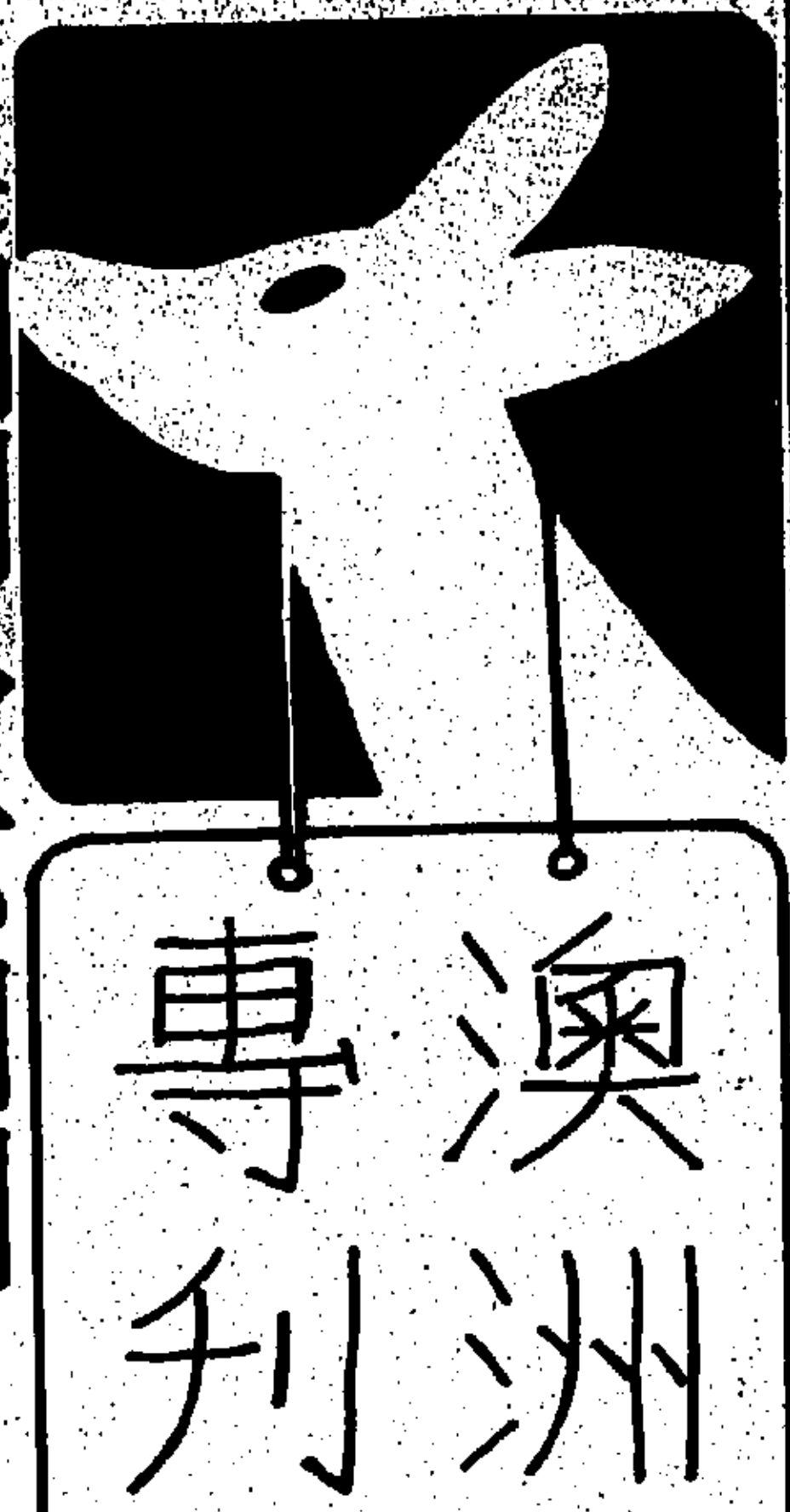
第六場 亞細亞馬房 亞細亞馬房 亞細亞馬房

第七場 亞細亞馬房 亞細亞馬房 亞細亞馬房

第八場 亞細亞馬房 亞細亞馬房 亞細亞馬房

第九場 亞細亞馬房 亞細亞馬房 亞細亞馬房

第十場 亞細亞馬房 亞細亞馬房 亞細亞馬房



澳洲劃分六個州

由一個政府統治

【本報訊】澳洲聯邦政府，於一九〇一年，將澳洲劃分為六個州，而政治、行政、司法、財政、教育、衛生、交通、警察、消防、治安、以及一切公共事務，均由聯邦政府統一管理。此舉旨在加強聯邦政府的權力，並促進各州之間的協調與合作。

六個州分別為：新南威爾斯州、維多利亞州、南澳洲州、西澳洲州、昆士蘭州及塔斯馬尼亞州。每個州都有其獨特的地理環境、經濟特點及文化背景。聯邦政府的成立，標誌著澳洲真正成為一個統一的國家。

世界最小的一洲

澳洲平坦多沙漠

澳洲是世界上面積最大的島國，也是世界上人口密度最低的地區之一。其地形以平原和沙漠為主，氣候乾燥，陽光充足。儘管如此，澳洲擁有豐富的自然資源，包括大量的羊毛、礦產及農產品。

澳洲的經濟主要依賴於農業和採礦業。其獨特的自然環境也吸引了越來越多的遊客，使其成為一個重要的旅遊目的地。澳洲的社會制度以自由民主為核心，享有較高的生活水平和較好的社會福利。

不斷擴展中的雪梨

雪梨市人口已達一百萬

雪梨是澳洲最大的城市，也是新南威爾斯州的首府。隨著人口的不斷增長，雪梨的城市範圍也在不斷擴展。目前，雪梨市的人口已超過一百萬，成為澳洲乃至南半球的重要都市之一。

雪梨擁有豐富的文化生活，包括著名的歌劇院、博物館及各種節慶活動。其優美的自然環境和宜人的氣候也使其成為一個理想的居住和旅遊地點。隨著城市的不斷發展，雪梨在澳洲的經濟和社會地位日益顯赫。

澳洲簡史

澳洲的歷史可以追溯到幾萬年前，當時第一批人類從東南亞遷徙而來。在歐洲人抵達之前，澳洲已經是一個由多個原住民部落組成的社會。歐洲人的到來改變了澳洲的歷史進程，也帶來了新的文化和技術。

澳洲在二戰期間發揮了重要的作用，其獨特的地理位置使其成為盟軍在太平洋戰場上的重要基地。戰後，澳洲逐漸發展成為一個強大的經濟和軍事大國，並在國際事務中扮演著越來越重要的角色。

澳洲最龐大最悠久的銀行 助您一臂 絕無虛言



事實為證，絕非空談！新南威爾斯銀行協助世界各地無數企業及工商界人士進入澳洲市場，並助他們奠定穩固經營基礎。同樣，我們也可助您一臂。

閣下對澳洲工商實況，所知未必詳盡，但我們瞭如指掌。我們在澳洲及西南太平洋區經營，已有一百五十餘年歷史，是上述區域最龐大的財務、投資及銀行業務綜合機構。

Bank of New South Wales

新南威爾斯銀行

最了解澳洲工商的銀行

辦事處一千三百所，遍佈澳洲、新西蘭、巴布亞新幾內亞、非支、新赫布里底及其他太平洋島嶼；在倫敦設有三分所。在紐約、三藩市、法蘭克福、東京、新加坡、香港及耶加達，則設有專員辦事處。

Head Office: 60 Martin Place, Sydney, N.S.W., Australia, 2000.

澳洲的電台及電視			
電台	電視	電台	電視
201.0 澳洲廣播公司	1.1 澳洲廣播公司	201.0 澳洲廣播公司	1.1 澳洲廣播公司
201.1 澳洲廣播公司	1.2 澳洲廣播公司	201.1 澳洲廣播公司	1.2 澳洲廣播公司
201.2 澳洲廣播公司	1.3 澳洲廣播公司	201.2 澳洲廣播公司	1.3 澳洲廣播公司
201.3 澳洲廣播公司	1.4 澳洲廣播公司	201.3 澳洲廣播公司	1.4 澳洲廣播公司
201.4 澳洲廣播公司	1.5 澳洲廣播公司	201.4 澳洲廣播公司	1.5 澳洲廣播公司
201.5 澳洲廣播公司	1.6 澳洲廣播公司	201.5 澳洲廣播公司	1.6 澳洲廣播公司
201.6 澳洲廣播公司	1.7 澳洲廣播公司	201.6 澳洲廣播公司	1.7 澳洲廣播公司
201.7 澳洲廣播公司	1.8 澳洲廣播公司	201.7 澳洲廣播公司	1.8 澳洲廣播公司
201.8 澳洲廣播公司	1.9 澳洲廣播公司	201.8 澳洲廣播公司	1.9 澳洲廣播公司
201.9 澳洲廣播公司	1.10 澳洲廣播公司	201.9 澳洲廣播公司	1.10 澳洲廣播公司

GLOMESH

BY GLO INTERNATIONAL AUSTRALIA

* 直接由澳洲製造 *

本港各大百貨皮具及手袋公司均有代售

總代理: UNIVON (HK) LTD.

協利(香港)有限公司

九龍柯士甸道118-120號11樓

電話: 3-671116-9

手提卡式收音錄音機

專業外型設計
先進混音設備

新產品介紹

新產品介紹

先鋒牌這新款新產品外形設計打破傳統，只要對它它面上，由左至右的專業靈敏所散。其中調控按鍵裝在機頂的面板上，由左至右是：排發有顏色記憶的錄音操作鍵、播音音、三種操作式音、品及音響控制、味音及其他音原音量調控鍵、錄音帶調速鍵、收音方式選擇鍵以及各式開關等，還有一個圓形的照明顯示調度表。由於機客式味音高，一格伸縮約三毫米。調度表則裝在機身右側，其間距離到發機身左側。由於機頂面板是向前伸三十度傾斜，所以操作十分方便，又能清楚看到所刻上的數字。

機身的正面板上，
左方是：式電管、錄音帶
捲動器。右方是一個兩路搖掇
系統，包括一個六時半
低音喇叭和一個二吋八
份五高音喇叭。特製的
半圓狀濾網罩。錄音部
份裝有極耐用之合金
金邊，提高該音效果。
自動靜止系統，平消
三組可變電容，集成
於前橋，指示監視系統等
，自動水控制總線統等

式樣俱全，又作手動
方式控制。特別靈敏
的電容式咪表裝置內
部的微小音响也不放過
。其他有效的設備包括
粉塵匣，磁帶護套（帶
普通帶及磁帶），記
憶圖捲筒以及收音調節
。

收音部份可以收聽
 γ 及 β 廣播，裝有
三組可變電容，集成
於前橋及陶瓷波接片，由
一個特別A/C/B/C線
路控制，使收音更穩定
更靈敏。無論 γ 或 β
，都能播出。

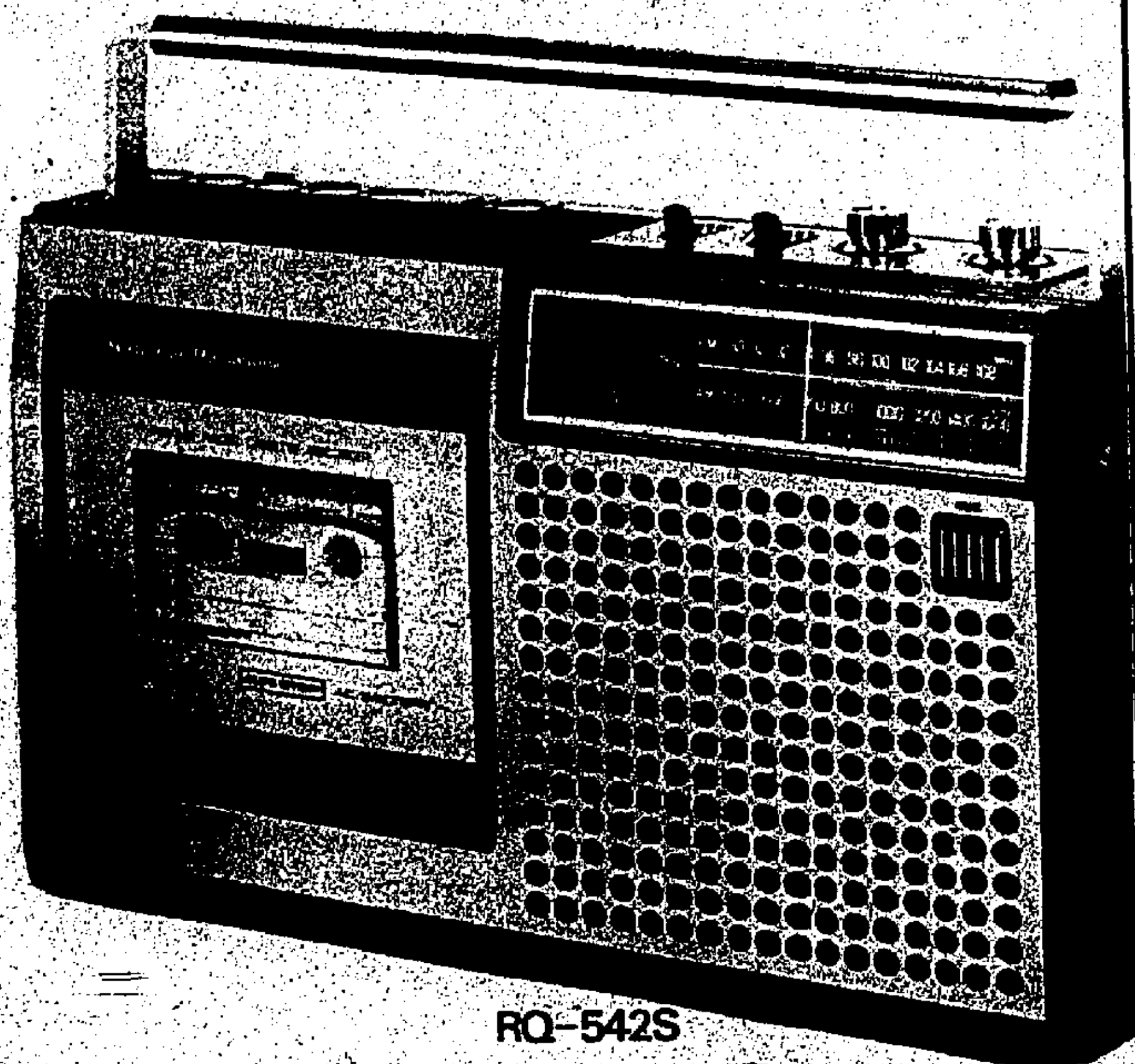
附設的聲光輸出端
，可與音樂系統輸出
，在牛低音喇叭裝有
蜂鳴形面罩，增加低音
效果，又加八份五高
音喇叭孔而面罩改造成
音擴散性能，本機有分
開的低高音調控制。
又有响度調整，又有耳
機插口及語壓調整等，方
便無比。

附設之聲光輸出端，
與唱片、錄音帶、電
視成組的聲音混合在一起
，也可以將你自己已在
聲音與樂器演奏混合中
，說成是：說你自己已
在一起；或將你自己在
下特別的場合再加以
你自己的評述，或將你的
音用作教學或演講演
之用。

總之，這台錄音機，實天

■ National Panasonic
增進生活情趣

**樂聲牌 RQ-542S型手提FM/AM
收音卡式錄音機，乾濕電兩用，輸出音量
高達2.5W，並設有入睡型、暫停型、
轉數計、電容咪等，效能出眾。**



RQ-542S

泉盛牌
家家戶戶都信賴

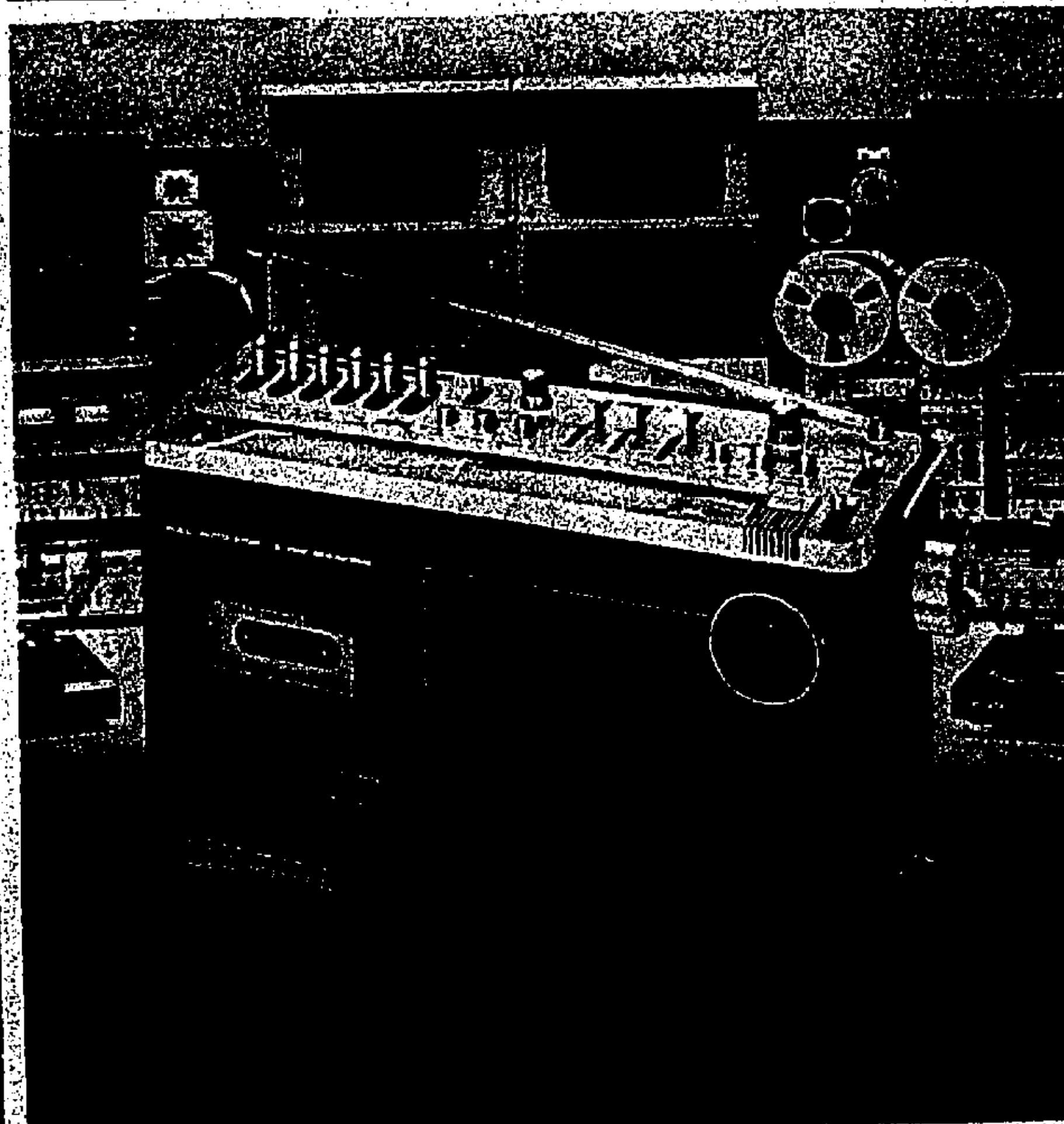
信興電器貿易有限公司

香港龍列中心：新尼路通4號。電話：5-271800
九龍龍列室：豐盛大廈。電話：3-669225
修理部電話：3-430161

現代音響中心

擴充營業遷入新址

新試音室歡迎試聽

[illegible]

本世紀初，B&W LAB系列和B&W LAB新推出的 AVO 10 型立體聲器等，都是採用高品質的動圈式音圈和音板，其特點是：低音頻，低音頻，音質特別清麗，音場明，而且音質優美，聲音在何種音場中均極佳。

ESS 現在正推出第一款採用海爾動圈全音圈音圈設計的 MARK II 型耳機，則是直接由美製作，是為最先進超級功率 EOLPS 的 E 系列音響器，更是雙聲道最理想的音響器。現代音響除採用 ESS 產品外，正廣泛採用美國 FORUIT 型動圈式音圈和音板外型美觀，音質也是採用海爾動圈式音圈，音質非常優美。

今後發展音響中心的新款音響中心的新款音響中心，音質必能獲得公認，有求必應，歡迎參觀。

金 興 泉
耐 興 華

天 地 人

今天
日
場
盛
大
獻映

敬請
前訂座

特麗 七彩
片上中文
「殺人大賽車」
大導演：
森姆阿
哥夫。
又一代表傑作

李 榮 馬

「反抗」女主角……

姬 蓮 芝

羅拔谷
「江湖豪客」女主
角：
伊莉莎白
雅絲麗，
汎亞發行空前
熱鬧戲門瘋狂

！梯騰過有我 ！計良張有你

你做初一
我做十五

ONE STOP
ENTHUSE THURSDAY

paravla 宜不童兒

天明

金 凱 紐
門 聲 約

金明門天加入

五場盛大献映 今天

熱鬧招笑 緊張驚險 笑料最多 情節新奇

賊騙 賊！ 黑吃 黑！ 請早 定座

劫火車軍師，
黑手黨頭子，
逃獄大盜鬥智
棋逢敵手！

趣味豐富
包羅萬有

知多星 棋逢敵手

智多星：
 暗計多端，
 爆竊金鈔，
 數以噸計！
 亞賊：
 充當將軍，
 起去尾注，
 滿天神佛！
 百看不厭！

金像影帝

大衛

星巨皇天

蒙羅

保尚

多貝

保羅

維拉

路

艾利

亞拉

主合

戴安妮桑

犧牲色相率領國
美肉彈聯軍主演

盡風流之
樂事！
極殘忍之
奇觀！

ILSA

LEM KEEPER THE OIL SHEIKS

沙鹿娃湯

本片描寫漢廷
麗莎協助阿拉伯
油王的荒淫史！
總督助紂爲虐
落王籠中無邊
風流魔令你
用飛色舞！
殘酷時使人
胆戰心寒！
美人困籠中
裸女摔角賽
養眼鏡頭多

兒童不宜

今天五場盛大献映

雷神太保

[illegible]

片王與聯袂武打
魔破剛鐵
黨黑勇金
週主時期國產片

華國·方東·頓盛華·紡總

新片介绍

萍 陳
奇 珍 林
演主術領
峯 野
演主術領

羅馬

伍衛國 白彪 南宮勳 萬荻華

大福永匯英廣明泰亞南廣德明安
明光星華寶京豐月豐洲活李集輝珠華

明晚 十一點半先映 今天 開始 預售

邵氏出品反映現實性感動作巨片

爲所欲爲
盡情玩樂
不理死活
帝女凄酸
供人玩弄
由人擺佈
對人歡笑
大膽露骨
情慾洩

京 都 新 聲
 第二週映
 仍映五場
 旺 最 然 依

受戒通

無家影射
既多且好
如此佳片
非購不可

華僑晚報
分類廣告
每天貳元
費廉效大

**FROM HONG KONG
WITH LOVE**



星牌一對最新產品

JA-S3T型擴音器 JT-V31型調諧器

性能頗為優良具有相當高水準

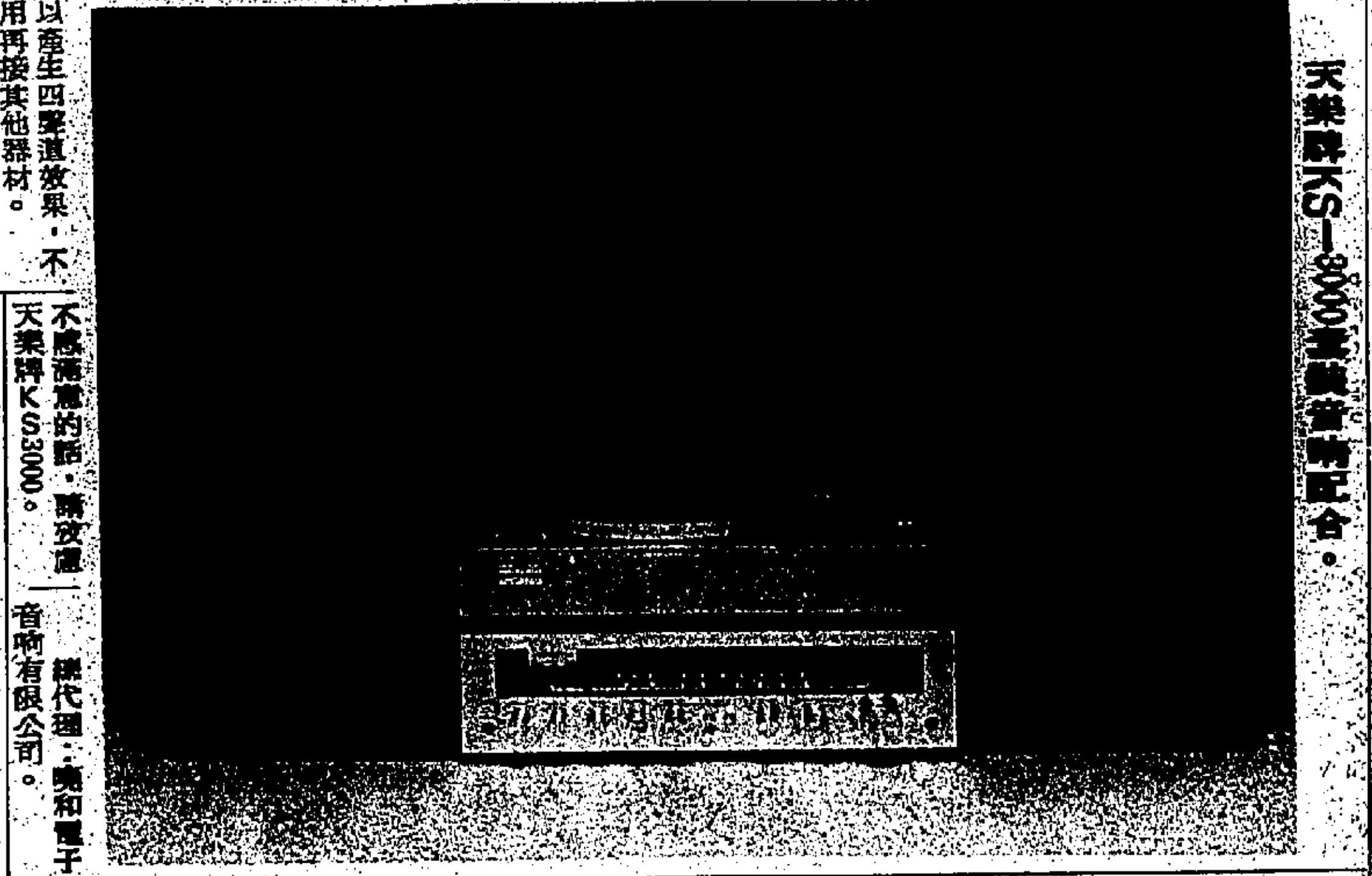
星牌有一對最新產品，這就是JA-S3T型擴音器及JT-V31型調諧器。這兩款產品，在音質、外觀、性能各方面，均屬上乘。JA-S3T型擴音器，其音質優美，音域廣闊，能發出清晰、飽滿、動人的聲音。JT-V31型調諧器，則具有極佳的調諧性能，能準確地捕捉到各種電台訊號，使聽眾能聽到最清晰、最悅耳的廣播節目。這兩款產品的推出，無疑是星牌在音響設備領域的一次重大突破，也為廣大聽眾提供了更高品質的選擇。

天樂牌 KS-3000

合組响音裝套準水高具

天樂牌KS-3000，是本公司最新推出的一款高水準音響組合。它由多個精密組件組成，包括高品質的揚聲器、放大器及調諧器等。該組合具有音質優美、音域廣闊、性能穩定等特點，能為聽眾提供極佳的聽覺享受。無論是欣賞音樂還是收聽廣播，天樂牌KS-3000都能滿足您的要求。其外觀設計簡潔大方，與各種家居環境相得益彰。如果您追求高品質的音響效果，天樂牌KS-3000絕對是您不可錯過的選擇。

天樂牌KS-3000音響組合，其音質優美，音域廣闊，能發出清晰、飽滿、動人的聲音。該組合具有極佳的調諧性能，能準確地捕捉到各種電台訊號，使聽眾能聽到最清晰、最悅耳的廣播節目。此外，該組合還具有多種音響效果選擇，能滿足不同聽眾的需求。其外觀設計簡潔大方，與各種家居環境相得益彰。如果您追求高品質的音響效果，天樂牌KS-3000絕對是您不可錯過的選擇。



HI-FI 信箱

HI-FI 信箱，是為廣大音響愛好者提供的一個交流平台。在這裡，您可以分享您的聽覺心得，也可以向專家諮詢音響設備的選擇和保養問題。本信箱將定期邀請音響專家，為聽眾解答各種音響方面的疑難問題。無論是關於音響設備的選擇、音質的調校，還是關於音響環境的佈置，我們都將竭誠為您服務。歡迎廣大聽眾踴躍投稿，我們將竭誠為您服務。



世界最大音響製造廠之最新產品先鋒牌RK-888型手提式收音錄音機，是先鋒音響器材專家又一匠心獨運，巧奪天工之高度傳真高級Hi-Fi製品，外形優美，優點特多。
* 獨立高低音控制，功率輸出放大器達3.3W RMS。
* 陶瓷體濾波器接收超短波清晰穩定。
* Permalloy寬頻坡錄音頭。* 記憶回捲設備。
* 全自動停帶系統。* ALC自動電平控制。
* 6吋低音喇叭及1吋高音喇叭。
* FM混頻輸出，接上解碼器，即可接收FM立體聲廣播。
* 磁帶選擇單，可選用磁帶錄放。
* 附內置咪高峯及混音設備。
* 交、直流電及汽車12V電池三種用途。(110/220V)
先鋒牌同時推出RK-112及RK-223型同類製品，性能與RK-888型互相媲美，不相伯仲，確是物超所值的手提式高度傳真音響製品。

先鋒牌 PIONEER
總代理：信和工程有限公司
陳列室：香港皇后大道中三十三號萬邦行302室 電話：5-252241 (5線) 百德新街5號地下 電話：5-766815

[illegible]

分類廣告第七期第四頁
天三元
由月
謹啓
同慶公司啓

[illegible]

台灣 百貨輕巧
賺回機票
特快證115 機票515 泰證95
七天990 九天研賞團1090 14/11 1/12 23/12
3/1 3/2 3/3 3/4 3/5 3/6 3/7 3/8 3/9 3/10 3/11 3/12 3/13 3/14 3/15 3/16 3/17 3/18 3/19 3/20 3/21 3/22 3/23 3/24 3/25 3/26 3/27 3/28 3/29 3/30 3/31 4/1 4/2 4/3 4/4 4/5 4/6 4/7 4/8 4/9 4/10 4/11 4/12 4/13 4/14 4/15 4/16 4/17 4/18 4/19 4/20 4/21 4/22 4/23 4/24 4/25 4/26 4/27 4/28 4/29 4/30 5/1 5/2 5/3 5/4 5/5 5/6 5/7 5/8 5/9 5/10 5/11 5/12 5/13 5/14 5/15 5/16 5/17 5/18 5/19 5/20 5/21 5/22 5/23 5/24 5/25 5/26 5/27 5/28 5/29 5/30 5/31 6/1 6/2 6/3 6/4 6/5 6/6 6/7 6/8 6/9 6/10 6/11 6/12 6/13 6/14 6/15 6/16 6/17 6/18 6/19 6/20 6/21 6/22 6/23 6/24 6/25 6/26 6/27 6/28 6/29 6/30 7/1 7/2 7/3 7/4 7/5 7/6 7/7 7/8 7/9 7/10 7/11 7/12 7/13 7/14 7/15 7/16 7/17 7/18 7/19 7/20 7/21 7/22 7/23 7/24 7/25 7/26 7/27 7/28 7/29 7/30 7/31 8/1 8/2 8/3 8/4 8/5 8/6 8/7 8/8 8/9 8/10 8/11 8/12 8/13 8/14 8/15 8/16 8/17 8/18 8/19 8/20 8/21 8/22 8/23 8/24 8/25 8/26 8/27 8/28 8/29 8/30 8/31 9/1 9/2 9/3 9/4 9/5 9/6 9/7 9/8 9/9 9/10 9/11 9/12 9/13 9/14 9/15 9/16 9/17 9/18 9/19 9/20 9/21 9/22 9/23 9/24 9/25 9/26 9/27 9/28 9/29 9/30 10/1 10/2 10/3 10/4 10/5 10/6 10/7 10/8 10/9 10/10 10/11 10/12 10/13 10/14 10/15 10/16 10/17 10/18 10/19 10/20 10/21 10/22 10/23 10/24 10/25 10/26 10/27 10/28 10/29 10/30 10/31 11/1 11/2 11/3 11/4 11/5 11/6 11/7 11/8 11/9 11/10 11/11 11/12 11/13 11/14 11/15 11/16 11/17 11/18 11/19 11/20 11/21 11/22 11/23 11/24 11/25 11/26 11/27 11/28 11/29 11/30 12/1 12/2 12/3 12/4 12/5 12/6 12/7 12/8 12/9 12/10 12/11 12/12 12/13 12/14 12/15 12/16 12/17 12/18 12/19 12/20 12/21 12/22 12/23 12/24 12/25 12/26 12/27 12/28 12/29 12/30 12/31

特平機票
英美加包機・台泰菲快證
台灣馬六甲王國 81-480 逢星期三出程

康樂旅遊公司 電話 441867
香港中環力能公司對面世茂大廈501室

票機價平 專寄

成功 旅遊 運輸 中環銀行大廈506
公司 5-440550 448271

珠寶光
電話 458101
458111

註冊

捷誠公司以最低價
公司社團商標並
稅務公司管理理
有限公司仍由工
原上之

商仔屋緊密

八八八
大源順
專造百便時表
精製古銅新式

油漆 紙油
地櫃 專門

工精價平質料上佳
平到你笑請電東發
工程(陳)K044088

九龍大南軒368
永順製品廠111

自動開關膠袋

電地程國

①新舊衣物。②文件。③電子零件
 ④精密儀器。⑤毛衫恤衫。⑥藥
 廠。⑦醫務所。⑧小五金。⑨機品等

富輪公司 K-586344
 K-303514
 地址：九龍油蔴地永和街17號地下

又一部
高尙洋樓

座落花廳千呎面積大
屋連全部空氣調入屋

士多旺舖

如坊水電
俱備有意
洽商太商

免佣

天發

廉價出售下列機器

有意者請至臺灣九味半會德豐紗廠
電話：12-406475林治

承辦
 長沙
 魚沙
 七
 四
 七
 六
 二

山 海 經
 卷之四

九龍 九龍 九龍

香港中環
大馬路
中環
大馬路
中環
大馬路

股市成交價目表 (十月廿八日) 星期四

香港會成交: 5,260,000元 遠東會成交: 9,030,000元
金銀會成交: 5,040,000元 九龍會成交: 120,000元

四會成交總額: 19,450,000元
恒生指數: 392.48+1.36 遠東指數: 1969.88+5.51
金銀指數: 337.06+0.85 九龍指數: 368.67+0.55 金銀九龍指數: 338.95+0.72

股票行情表 (續)

股名	開市價	最高價	最低價	收市價	收市價
太古銀行	8.80	8.80	8.75	8.80	8.80
渣打銀行	8.80	8.80	8.75	8.80	8.80
匯豐銀行	8.80	8.80	8.75	8.80	8.80
德華銀行	8.80	8.80	8.75	8.80	8.80
橫濱正金	8.80	8.80	8.75	8.80	8.80
華比銀行	8.80	8.80	8.75	8.80	8.80
荷蘭銀行	8.80	8.80	8.75	8.80	8.80
東方匯理	8.80	8.80	8.75	8.80	8.80
華僑銀行	8.80	8.80	8.75	8.80	8.80
廣東銀行	8.80	8.80	8.75	8.80	8.80

股票行情表 (續)

股名	開市價	最高價	最低價	收市價	收市價
太古銀行	8.80	8.80	8.75	8.80	8.80
渣打銀行	8.80	8.80	8.75	8.80	8.80
匯豐銀行	8.80	8.80	8.75	8.80	8.80
德華銀行	8.80	8.80	8.75	8.80	8.80
橫濱正金	8.80	8.80	8.75	8.80	8.80
華比銀行	8.80	8.80	8.75	8.80	8.80
荷蘭銀行	8.80	8.80	8.75	8.80	8.80
東方匯理	8.80	8.80	8.75	8.80	8.80
華僑銀行	8.80	8.80	8.75	8.80	8.80
廣東銀行	8.80	8.80	8.75	8.80	8.80

股票行情表 (續)

股名	開市價	最高價	最低價	收市價	收市價
太古銀行	8.80	8.80	8.75	8.80	8.80
渣打銀行	8.80	8.80	8.75	8.80	8.80
匯豐銀行	8.80	8.80	8.75	8.80	8.80
德華銀行	8.80	8.80	8.75	8.80	8.80
橫濱正金	8.80	8.80	8.75	8.80	8.80
華比銀行	8.80	8.80	8.75	8.80	8.80
荷蘭銀行	8.80	8.80	8.75	8.80	8.80
東方匯理	8.80	8.80	8.75	8.80	8.80
華僑銀行	8.80	8.80	8.75	8.80	8.80
廣東銀行	8.80	8.80	8.75	8.80	8.80

股票行情表 (續)

股名	開市價	最高價	最低價	收市價	收市價
太古銀行	8.80	8.80	8.75	8.80	8.80
渣打銀行	8.80	8.80	8.75	8.80	8.80
匯豐銀行	8.80	8.80	8.75	8.80	8.80
德華銀行	8.80	8.80	8.75	8.80	8.80
橫濱正金	8.80	8.80	8.75	8.80	8.80
華比銀行	8.80	8.80	8.75	8.80	8.80
荷蘭銀行	8.80	8.80	8.75	8.80	8.80
東方匯理	8.80	8.80	8.75	8.80	8.80
華僑銀行	8.80	8.80	8.75	8.80	8.80
廣東銀行	8.80	8.80	8.75	8.80	8.80

西江名勝
在圭峰山當到剛摘的新會柑橙

新會縣在江門之北，是廣東省的一個名勝區。這裏的山山水水，無不充滿了詩意和畫意。尤其是西江一帶，更是風景如畫，令人陶醉。

西江名勝，最著名的莫過於圭峰山。圭峰山位於新會縣城之北，山勢雄偉，風景宜人。山上古木參天，翠綠欲滴，是避暑消夏的好去處。山頂有一座古剎，名曰圭峰寺，寺內香火鼎盛，信眾雲集。

除了圭峰山之外，西江還有許多其他的名勝。例如，有那山、有那水、有那村、有那寨，每一處都各有千秋，各具特色。這裏的空氣清新，環境優美，是度假休閒的理想之地。

離島記遊
夜攀「西狗牙」絕壁

離島記遊，是許多遊客向往的一種旅遊方式。在離島上，你可以感受到大自然的鬼斧神工，也可以體驗到當地人的風土人情。而夜攀「西狗牙」絕壁，更是離島記遊中的一大特色。

「西狗牙」絕壁，位於離島之北，是一處風景秀麗的景點。這裏的山勢險峻，絕壁如削，令人膽戰心驚。每到夜幕降臨，這裏的景色更是別有一番風味。月光灑在絕壁上，顯得格外幽靜和神秘。

夜攀「西狗牙」絕壁，需要一定的體力和技巧。遊客們需要穿上專業的登山裝備，在導遊的帶領下，小心翼翼地攀登。當爬到頂上時，那種成就感是無法言喻的。從頂上俯瞰，整個離島的美景盡收眼底，令人心曠神怡。

台灣旅行日記
往八卦山參觀大佛

台灣旅行日記，記錄了我在台灣的一系列旅行經歷。其中，往八卦山參觀大佛，是我此行中最為精彩的一段經歷。

八卦山位於台灣中部，是一處風景優美的山嶺。山上有一座巨大的佛像，名曰八卦山大佛，是台灣著名的景點之一。大佛高聳入雲，莊嚴肅穆，吸引了無數遊客前來參觀。

往八卦山參觀大佛，需要乘坐纜車上山。纜車在雲霧中穿梭，景色美不勝收。當到達大佛腳下時，那種震撼感是無法形容的。大佛的每一个细节都雕刻得栩栩如生，令人嘆為觀止。

除了參觀大佛之外，八卦山還有許多其他景點。例如，八卦山步道、八卦山公園等，都是遊客們喜歡去的地方。在八卦山，你可以感受到大自然的偉大，也可以體驗到當地的文化底蘊。

訪歐集 (五) 謝志雄
九、離島 (井序)

訪歐集 (五) 謝志雄，是本書中的一篇精彩文章。文章主要介紹了離島的風景和人文，給讀者留下了深刻的印象。

離島，位於台灣南部，是一個美麗的海島。島上風景宜人，氣候宜人，是度假休閒的好去處。島上還有一些著名的景點，如離島大佛、離島公園等，都是遊客們必去的景點。

謝志雄在文章中，生動地描寫了離島的美景。他通過自己的親身經歷，向讀者展示了一個真實的離島。文章不僅具有文學價值，還具有參考價值，是遊客們前往離島旅遊的必備指南。

夜攀風頂
之沿革及登山路線 (續)

夜攀風頂，是許多登山愛好者的一項挑戰。了解風頂的沿革及登山路線，對於成功完成這項挑戰至關重要。

風頂，位於台灣中部，是一處風景秀麗的山嶺。山上有一座巨大的佛像，名曰風頂大佛，是台灣著名的景點之一。大佛高聳入雲，莊嚴肅穆，吸引了無數遊客前來參觀。

夜攀風頂，需要一定的體力和技巧。遊客們需要穿上專業的登山裝備，在導遊的帶領下，小心翼翼地攀登。當爬到頂上時，那種成就感是無法言喻的。從頂上俯瞰，整個台灣的美景盡收眼底，令人心曠神怡。

台灣旅行日記
往八卦山參觀大佛

台灣旅行日記，記錄了我在台灣的一系列旅行經歷。其中，往八卦山參觀大佛，是我此行中最為精彩的一段經歷。

八卦山位於台灣中部，是一處風景優美的山嶺。山上有一座巨大的佛像，名曰八卦山大佛，是台灣著名的景點之一。大佛高聳入雲，莊嚴肅穆，吸引了無數遊客前來參觀。

往八卦山參觀大佛，需要乘坐纜車上山。纜車在雲霧中穿梭，景色美不勝收。當到達大佛腳下時，那種震撼感是無法形容的。大佛的每一个细节都雕刻得栩栩如生，令人嘆為觀止。

登馬鞍山探天險
(續)

登馬鞍山探天險，是許多登山愛好者的一項挑戰。了解馬鞍山的天險，對於成功完成這項挑戰至關重要。

馬鞍山，位於台灣中部，是一處風景秀麗的山嶺。山上有一座巨大的佛像，名曰馬鞍山大佛，是台灣著名的景點之一。大佛高聳入雲，莊嚴肅穆，吸引了無數遊客前來參觀。

登馬鞍山探天險，需要一定的體力和技巧。遊客們需要穿上專業的登山裝備，在導遊的帶領下，小心翼翼地攀登。當爬到頂上時，那種成就感是無法言喻的。從頂上俯瞰，整個台灣的美景盡收眼底，令人心曠神怡。

灣馬的麗美
馬露上在水馬一隻去問中從

灣馬的麗美，是許多遊客向往的一種旅遊方式。在灣馬上，你可以感受到大自然的鬼斧神工，也可以體驗到當地人的風土人情。

灣馬，位於台灣南部，是一個美麗的海島。島上風景宜人，氣候宜人，是度假休閒的好去處。島上還有一些著名的景點，如灣馬大佛、灣馬公園等，都是遊客們必去的景點。

在灣馬上旅遊，需要一定的體力和技巧。遊客們需要穿上專業的登山裝備，在導遊的帶領下，小心翼翼地攀登。當爬到頂上時，那種成就感是無法言喻的。從頂上俯瞰，整個灣馬的美景盡收眼底，令人心曠神怡。

計劃開闢吉達新綫

現該公司僅有朝聖包機飛該地

的吉慶。本報記者探聞該航線有兩架包機到科威特，並計劃與研究相繼在短期內便開航。

又中華航空公司原定明年開始飛行由台北到波斯沙地阿拉伯吉慶之航線，該線將於十月間開航。該沙地地拉伯航空公司則決定明年年初才開始飛往這條航線。該航新開的台北至吉慶航線係保持台北至新德里航線延伸而來，該中東飛行技術將隨降落。

另華航本月十四日起，將增開由台北到新德里航線，每星期共飛行六次，其中三條經曼谷，五條由台北直飛曼谷，另兩條經曼谷、四七六自曼谷飛往。七月四日結飛台北往東京、上海，又華航將開飛曼谷，經加爾各答飛往曼谷六班之均已使用波音七四七客機。

山航線。至此，華航中美航線每星期二六班之均已使用波音七四七客機。

下月在中東舉仁

大工商機構票下月國泰
航空公司開闢香港、
巴林航線之便，將在中
東舉行一個命名為「香
港節」的空前盛大宣傳
除各項特別折
有關係構更在亞
屋：日航亞細亞
右）主持頒發長獎
其樂休時頗。

設商業服務中心
(港訊)新落成之「有線電視及電話

[illegible]

飛鸞 飛翠 飛燕 飛鳳 飛達 飛騰 飛鴻 飛鳴 飛龍 飛鵬

舊開由上午八時起至下午六時半，每半小時開航一班
 門開由上午八時起至下午六時半，每半小時開航一班
 香港：上環新填地港澳船碼頭 電話 444441 438
 3749

EBS barber blue sea

天馬利 TAMARA
十月十五日開行

泰來 TAMARA
十月二十日開行
往：美國東岸及加拿大
多倫多、滿地可。

百先得 PEISANDER
十一月五日開行

PROMETHEUS

保明德 PROMETHEUS
十月十四日開行
往：溫哥華、西雅圖、舊金山、休倫、安內瑞拉。

尖沙咀九龍會八號倉 (由五號開入)
3-627585 3-627515 (收銀) 180, 210

香港 5-241181 九龍 3-955121 澳門 6463

航綫	船名	開航日期	備註
南亞	STRAAT LUANDA NEW BREEZE	十一月一日 禮拜三	南亞輪船
東亞	BANGGAI STRAAT RIO	十一月十一日 禮拜三	東亞輪船
西亞	STRAAT NAGASAKI MARINE LLOYD	十一月廿四日 禮拜三	西亞輪船
拉拔	STRAAT BALI WONOSARI	十一月廿九日 禮拜三	拉拔輪船
丁洲	STRAAT FUTAMI STRAAT HONGSHU	十二月四日 禮拜三	丁洲輪船
墨西	KAPELLE NEDER WAAL	十二月六日 禮拜三	墨西輪船
中東	WONOSOB MARINE LLOYD	十二月九日 禮拜三	中東輪船

金貨權航綫（兼收冷股貨）
往華國西岸及加拿大等埠

(敬收往日本、台灣及小呂宋等處)

英偉雅士輪 1.S. "DYNAMIC ACE" (VOY.3)	十月三十日抵 十月三十日開
飛航雅士輪 1.S. "CLIPPER ACE" (VOY.14)	十一月三日抵 十一月三日開
寶利雅士輪 1.S. "BONITA ACE" (VOY.20)	十一月八日抵 十一月八日開
亞洲雅士輪 1.S. "ASIA ACE" (VOY.25)	十一月十二日抵 十一月十二日開

敬啟者：敝號前於下午五時
收貨往：新嘉坡海峽太平洋倉庫有限公司
電話：3-430915 3-481775
新嘉坡貨棧碼頭 12-258259
(日本郵船株式會社敬啟者)

星馬綫
直航：星加坡、巴生港

美 櫻 輪 十一月三日開行
M.S. "MAY CARP" 1

菲 律 濱 輪
直 往 小 呂 宋

美 甘 輪 船已抵港泊B1炮
T.S. "MAY PLUM" 即晚午夜開行

九 井 丸 十一月二日抵港
T.S. "MARUI MARU" 十一月三日開行

諸名仕買人即來本公司辦理船位運貨手續，否則將貨存
於本公司棧房及風、火、水險等費外，概歸貨買人負責

[illegible]

天下第一邪

[illegible]

笑笑說：「我希望你許我容易上進的一個人，你不要不高興的。」

葉麗娟笑說：「不過一段事來說，你儘」

那會都出來。一尋人，有有的女人已經多，都要再放去喜歡上另

想過通。」葉麗娟：「我一直在此心裏憂了，還是太遲了，什麼法，已一概而光了，什麼女人，可以有你」

雨是太大了，打在依都懷說：「你一」

來臨比未能完成的工作，正多得做，但無形中我不得不打起精神工作。

手說：「決對任何何人說。」

「好，你不去給招保上，我說給你聽。」穆人傑笑說：「你不知到那個，那個給笑說：『葉麗娟，你聽了一聲，可是種像伊美結束了，有了她，我能夠到你知道，現伊熱美結束了，我這出門旅行，她找到了個朋友，正去」

新時代

行何

「我從來不袒自一個人的女人或是說：『你要我說，那是教我破例了，你的事，我不會出去。』」

「你給我繼續，我用人的招保。」葉麗娟舉起

「我從來不袒自一個人的女人或是說：『你要我說，那是教我破例了，你的事，我不會出去。』」

「你給我繼續，我用人的招保。」葉麗娟舉起

「這真是一個，還有呢？」葉婆笑說：『你說道太多女人，當然不會有伊絲萊一個。』看來和一起的倩倩是差不多的，我問到你對這十分注意，很可能是的。

『你是聰明的。』棉人傑拍胸脯大聲地笑說：『頂上最可愛的一個女人，到歐洲去罷！』我便俯體我坐上的地位，這位女孩子走了，這個僕從隨處是一個國度的。」

「怪不得未來得很慢，後來幾乎多了一」葉婆說：『穿的衣服，戴的東西，是較名實俱來的是你在支持她，否則很難辦。因為她是個國家的人，可惜他早失去了，定能報復。對我耳語常有的。』

『我對你不滿和憤恨什麼彼此的？』棉人一聽大笑說：『不滿憤恨誰話，我說什麼都是好的，希望妳亦是這樣的。』

(圖)

「這兩條，我看到招牌，上面寫一德文不知道意思是什麼。走的時候，被幾艘船位上面坐下，偶然聽到雙角聲，却碰到了那隻船裏。」

「有一時間，我被狂和然後整個人在我在狂和然後整個人在我御者停車，然後便由皇帝坐在路邊，消遣地跑向帝前廳。」

「會是我走動那麼快，被我趕走那隻狗了。」

「我到我的愛情時候一點的時候，我已經離開那里，於是我們上了馬，仰身靠在椅背上，口吻互相牽引，沿路上呀呀叫喚也。」

[illegible]

這一封傳，使子傑收到了滿腔希望。在出心目中，明賢真是一個聰慧的女人，愛自己不是愛自己！則阿寶會三夕相繼，要是愛自己是又怎會突然然離去？在失蹤了八日之後，又來了三封信，但中文沒有指出失蹤的原因；只來了一個封筒，那裏寫著：「那一條紅衣女弟，而且預祝成功。」

在這一方面，姑且先感感謝的，但是來信沒有地址，文便使他感到惘惘，可見得那個女人有一點不尋常的狡猾，雖然如此，也使他感到不平。這一封密書，說明了她並沒有忘記他。

在這一段日子，王德棧找不到明珠，也曾想到刊登一啟事，廣告，却給阿寶勸止了，阿寶覺得何必把秘密弄得更廣呢，明明有線索可得，不能再猜，還是等待該報露的。王子傑聽了他的話，才放棄刊

更一個錢也不動了。
王子傑到了一錢一
騙術家一樣，問口錢
一生也追求不到，但
王子傑便是這種一種
一點錢的。

在趙地方法，便得後來有一箇
竊。寶實說了不願做夫
也不會賣然而有幾
王子傑便忽然有了一箇
替的時候，她便急急
也是自己尋章去了
與丘鳳山分自，自
忙，也不拿出辦法來
不管買賣他與吳秀

這想是兩難於士
更一個錢也不動了。
王子傑到了一錢一
騙術家一樣，問口錢
一生也追求不到，但
王子傑便是這種一種
一點錢的。

在趙地方法，便得後來有一箇
竊。寶實說了不願做夫
也不會賣然而有幾
王子傑便忽然有了一箇
替的時候，她便急急
也是自己尋章去了
與丘鳳山分自，自
忙，也不拿出辦法來
不管買賣他與吳秀

如數方戶，有清風應聲而入，弄巧成了個。不在帳中，他更不會處理金錢，正如許多求職榜上的什麼，拍到了手，又再拍別的，不是追求金錢，也未必追求有聲地位，但是，在這一次展覽會中，他是希望賣得的人，却買不起，買得起的人却又不懂得，自以為懂得欣賞的人真是心痛，而這種人，首先拉了點帳。

在最初的日子，明珠與丘雲山打得火熱，大大擁護王子的樂，高聲讚揚著他，不會再有這一回事了，明珠想帶王子樂的展覽還是裏面的。